

TRESANTI

with
avec
con

ClassicFlame 

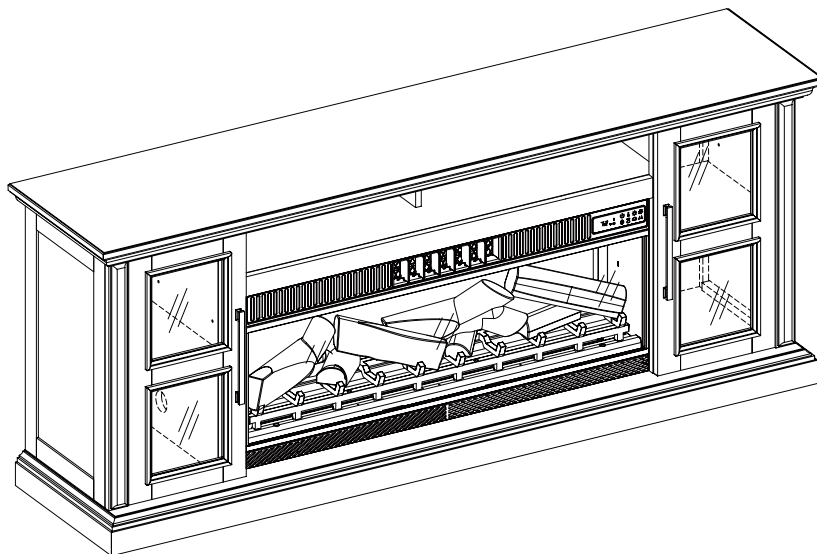
MODEL / MODÈLE / MODELO / MODELL: 42MM71557
INSERT MODEL / MODÈLE / MODELO INSERTO / ANGE MODELL:
42IFU442FGL

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE :
À LIRE SOIGNEUSEMENT.**

**IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA
CUIDADOSAMENTE.**

VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS: LÄS NOGA.



tsicustomerservice.com

1-866-661-1218

Countries serviced: USA, Canada, Mexico, UK

Les pays desservis : États-Unis, Canada, Mexique, Royaume-Uni

Países de servicio: E.U.A., Canadá, México, y el Reino Unido

Betjäningssländer: USA, Kanada, Mexiko, Storbritannien

(English, French, Spanish) (Anglais, Français, Espagnol)

(Inglés, Francés, Español)(engelska, franska, spanska)

8:30 AM – 5:30 PM EST Monday – Friday/De 8 h 30 à 17 h 30 HE, du lundi au vendredi/8:30

AM – 5:30 PM EST Lunes – Viernes/8.30–17.30 EST måndag–fredag

(Teléfono no válido en México, por favor visite tsicustomerservice.com)

REGISTER YOUR NEW PURCHASE **online!**
INSCRIRE VOTRE NOUVEL ACHAT **en ligne!**
REGISTRE SU NUEVA COMPRA **en línea!**
REISTRERA DITT NYA KÖP **på webben!**

Thank you for purchasing our product. Please take a moment to visit **tsicustomerservice.com** to register your new purchase:

Merci d'avoir acheté ce produit. Veuillez prendre un court instant pour vous rendre sur **tsicustomerservice.com** et enregistrer votre nouvel achat :

Gracias por comprar nuestro producto. Tómese un momento para visitar **tsicustomerservice.com** y registre su nueva adquisición:

Tack för att du har köpt vår produkt. Gå till **tsicustomerservice.com** och registrera det nya köpet, det tar bara en kort stund

tsicustomerservice.com

Customer Service Portal
Twin-Star Customer Service online resource to Order Parts, Product Registration, and to request Product and General Information

Login

log in >

New Registration

Product Manuals | FAQs | Help Videos | Manufacturer Warranty | Order Tracking | **Product Registration** | Retailers Returns

DON'T FORGET TO REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE
N'oubliez pas d'enregistrer votre produit en ligne
NO OLVIDE REGISTRAR SU PRODUCTO EN LÍNEA
English only available on website.
Anglais uniquement disponible sur le site Web.
Inglés solo disponible en el sitio web.

When registering your product, be sure to sign up for our updates to receive important service information and helpful tips. We value your privacy and will never share your personal information with other organizations. The information you submit is used only for providing product related services to you.

Lorsque vous enregistrez votre produit, assurez-vous de vous inscrire à nos mises à jour afin de recevoir d'importantes informations concernant les services et de précieux conseils. Nous accordons de l'importance à votre vie privée et nous ne communiquerons jamais vos informations personnelles à d'autres organisations. Les informations que vous fournissez sont utilisées uniquement pour vous offrir des services en lien avec les produits.

Cuando registre su producto, asegúrese de suscribirse para recibir actualizaciones importantes sobre el servicio y consejos útiles. Valoramos su privacidad y no compartiremos su información personal con otras organizaciones. La información que envíe se usará solo para proporcionarle servicios relacionados con el producto.

Kom ihåg att registrera dig för vårt nyhetsbrev när du registrerar din produkt så att du får viktig serviceinformation och användbara tips. Vi värdesätter din integritet och kommer aldrig att dela dina personuppgifter med andra organisationer. De uppgifter som du skickar används endast för att tillhandahålla produktrelaterade tjänster.

DEPENDABLE CUSTOMER SERVICE • SERVICE À LA CLIENTÈLE FIABLE • ATENCIÓN AL CLIENTE CONFIABLE • PÅLITLIG KUNDSERVICE

Questions? | Des questions? | ¿Tiene preguntas? | FRÅGOR?

Call customer service Monday to Friday 8:30 am – 5:30 pm EST. (English, French, Spanish)

Appelez le service à la clientèle Lundi – Vendredi 8 h 30 – 17 h 30 (HNE) (Anglais, Français, Espagnol)

Llame al servicio de atención al cliente. De lunes a viernes de 8:30 a. m. a 5:30 p. m. (hora estándar del este) (Inglés, Francés, Español) (Teléfono no válido en México, por favor visite tsicustomerservice.com)

Ring kundtjänst måndag–fredag kl. 8.30–17.30 EST. (Engelska, franska, spanska)

1.866.661.1218

PRODUCT DETAILS AND NOTES
DÉTAILS ET NOTES DU PRODUIT/DETALLES DEL PRODUCTO Y NOTAS/
PRODUKTINFORMATION OCH ANTECKNINGAR

Place of purchase/Lieu de l'achat/Lugar de compra/Inköpsplats:

Date of purchase/Date de l'achat/Fecha de compra/Inköpsdatum:

Model #/No de modèle/Número de modelo/Modellnr:

Notes/Remarque/Notas/Anteckningar:

SAFETY INFORMATION



Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.



WARNING

- Some steps are more easily handled with two adults.

CAUTION

- Before assembly and/or installation, carefully unwrap all parts.
- Locate and set aside the hardware kit before discarding packaging.
- Use care when assembling your new product. Take your time and follow assembly instructions closely.

INFORMATION DE SÉCURITÉ



Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer le produit.



AVERTISSEMENT

- Certaines étapes sont plus faciles à effectuer avec l'aide.

MISE EN GARDE

- Avant l'assemblage et/ou l'installation, vous devez déballer minutieusement toutes les pièces.
- Localisez et mettez de côté le jeu de quincaillerie avant de jeter l'emballage.
- Soyez vigilant lorsque vous assemblez le nouveau produit. Prenez votre temps et suivez attentivement ces instructions.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.



ADVERTENCIA

- Algunos de los pasos se pueden realizar con mayor facilidad entre dos adultos.

PRECAUCIÓN

- Antes del ensamblaje y/o instalación, desenvuelva cuidadosamente todas las piezas.
- Localice y separe el equipo de accesorios antes de desechar el embalaje.
- Tenga cuidado al ensamblar el nuevo producto. Tómese su tiempo y siga detenidamente las instrucciones de ensamblaje.

SÄKERHETS INFORMATION



Läs och se till att du har förstått hela denna manual innan du försöker montera, använda eller installera produkten.

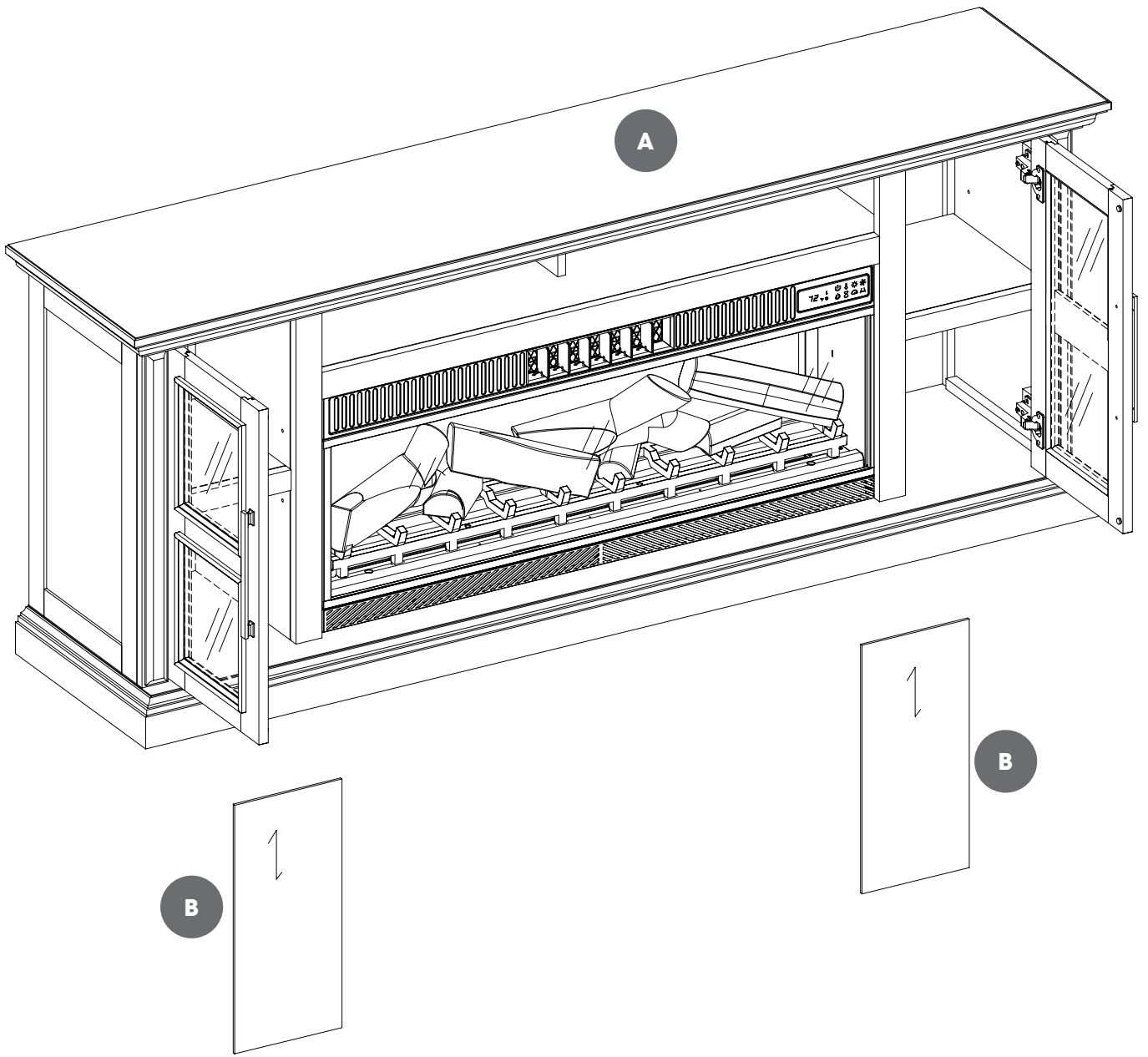


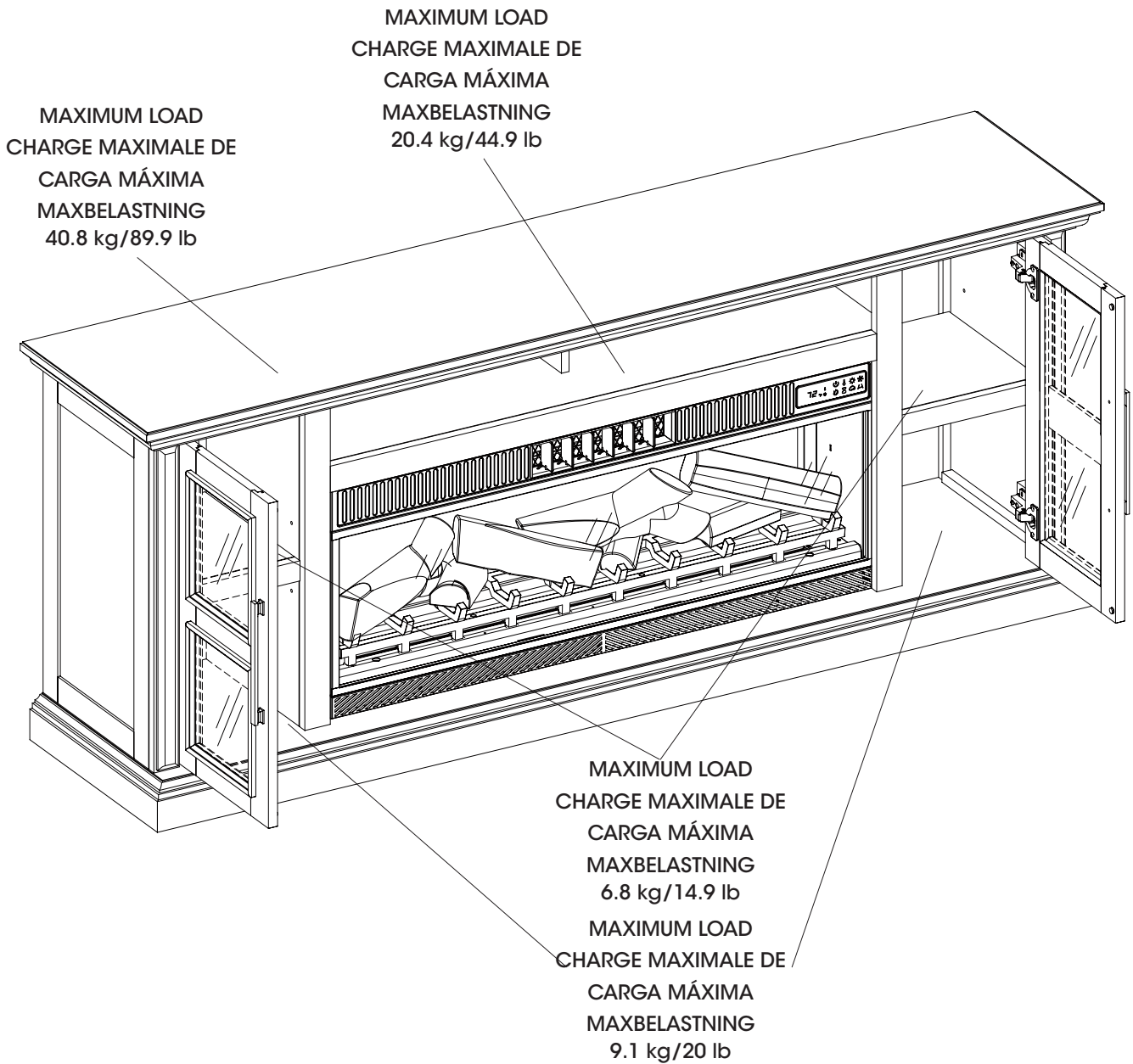
VARNING

- Vissa steg utförs bäst av två vuxna personer.

VAR FÖRSIKTIG

- Packa omsorgsfullt upp alla delar före montering och/eller installation.
- Leta upp hårdvarupaketet och lägg det åt sidan innan du kastar emballaget.
- Var försiktig när du monterar din nya produkt. Ta dig tid att följa monteringsanvisningarna noga.





WARNING

For use with most flat panel televisions weighing 40.8 kg / 89.9 lb or less. Usage with televisions or loads heavier than the maximum weights specified may result in instability causing tip-over, and resulting in death or serious injury.

AVERTISSEMENT

Destiné à la plupart des téléviseurs à écran plat pesant 40.8 kg / 89.9 lb ou moins. L'utilisation avec des téléviseurs ou des charges dont le poids dépasse les valeurs spécifiées peut entraîner l'instabilité et le basculement pouvant provoquer la mort ou des blessures graves.

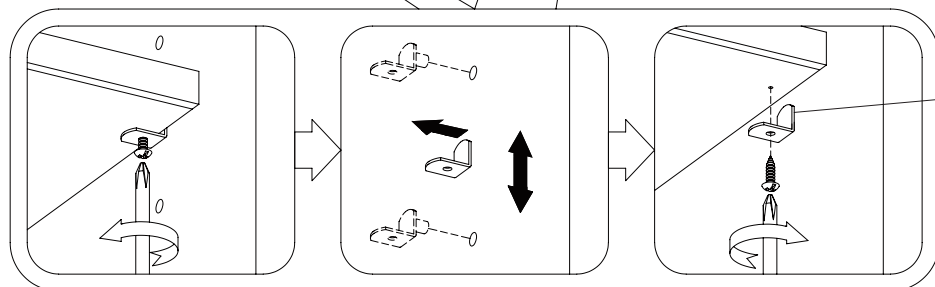
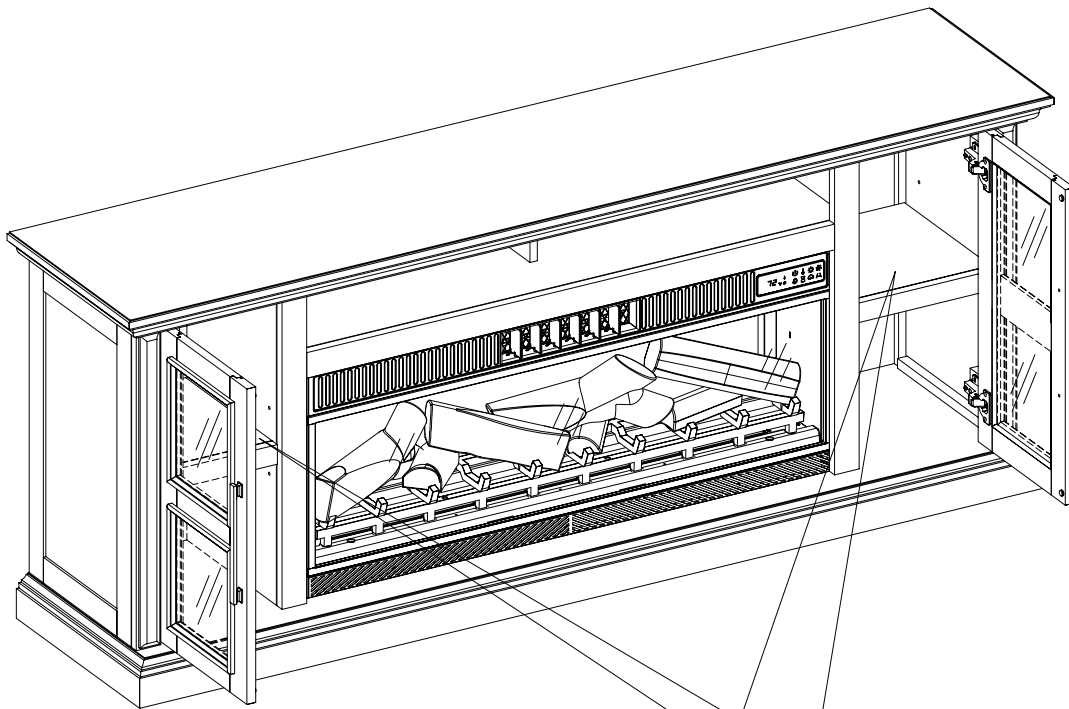
ADVERTENCIA

Para usar con la mayoría de televisiones de pantalla plana, con peso de 40.8 kg / 89.9 lb o inferior. Colocar televisores o cargas mayores que los pesos máximos especificados puede generar inestabilidad y, en consecuencia, desplomes que pueden causar la muerte o lesiones graves.

VARNING

Kan användas med de flesta platt-tv som väger 40,8 kg / 89,9 lb eller mindre. Att använda tyngre tv-apparater eller laster över angiven maximal last kan leda till instabilitet, att tv:n välter och orsakar dödsfall eller allvarliga skador.

1

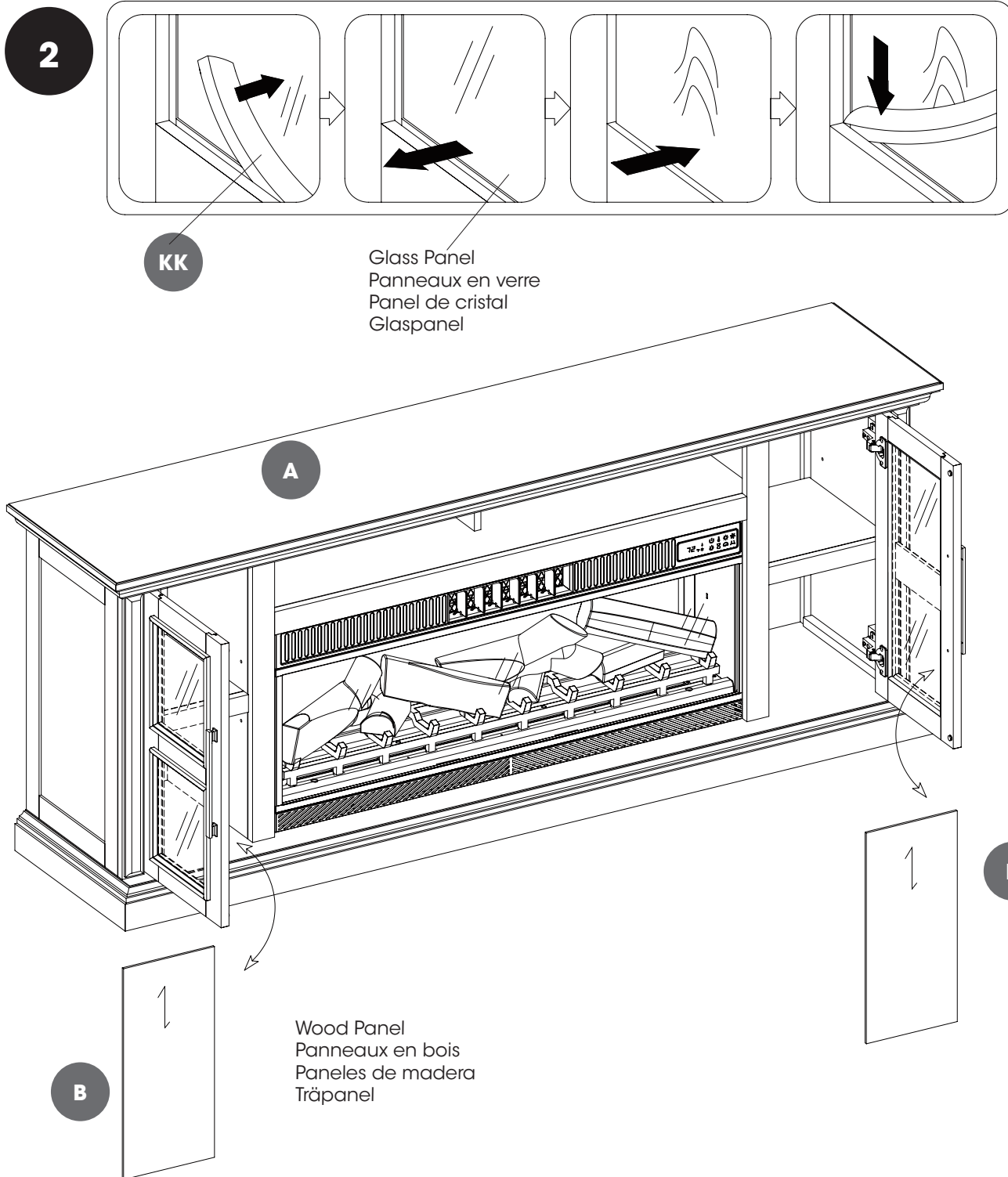


Note: It is very important that your unit is properly leveled. After moving your unit to its final location, you may need to adjust the floor levelers.

Note: Il est très important que votre unité soit de niveau. Après avoir déplacé votre unité à son emplacement final, vous devrez peut-être ajuster les niveleurs de plancher.

Nota: Es muy importante que su unidad esté nivelada correctamente. Después de mover su unidad al lugar definitivo, debe ajustar la nivelación del piso.

Obs: Det är mycket viktigt att enheten står jämnt. När du har flyttat enheten till den slutgiltiga platsen kan golvutjämnarna behöva justeras.



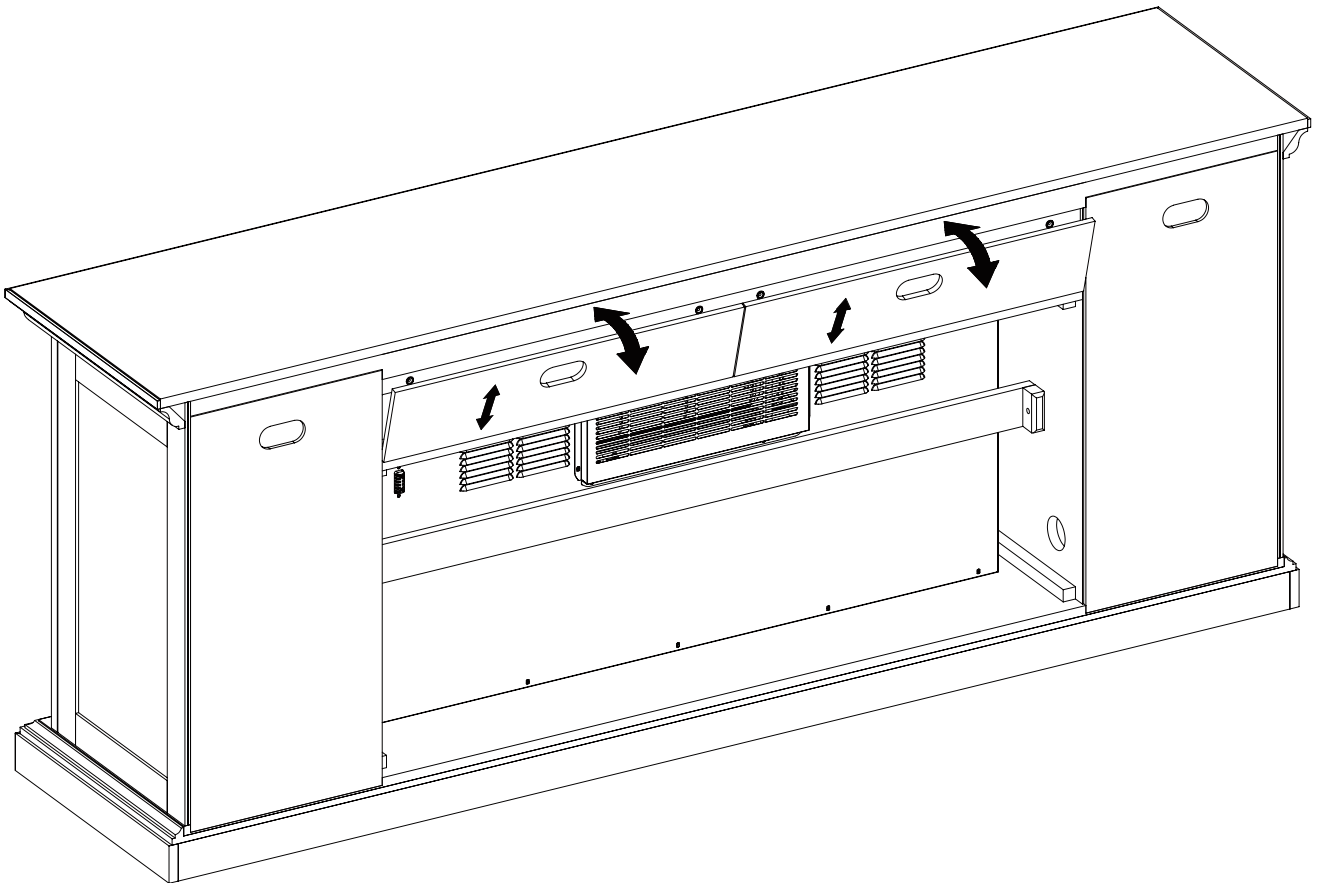
Note: This is an OPTIONAL step. You can choose to install the wood panels or keep the glass panels that come pre-installed.

Remarque : Il s'agit d'une étape FACULTATIVE. Vous pouvez choisir d'installer les panneaux en bois ou de conserver les panneaux en verre qui sont préinstallés.

Nota: Este paso es OPCIONAL. Puede optar por instalar los paneles de madera o conservar los de vidrio que vienen preinstalados.

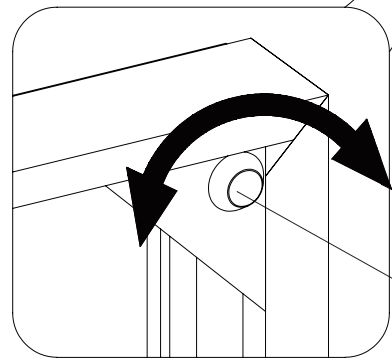
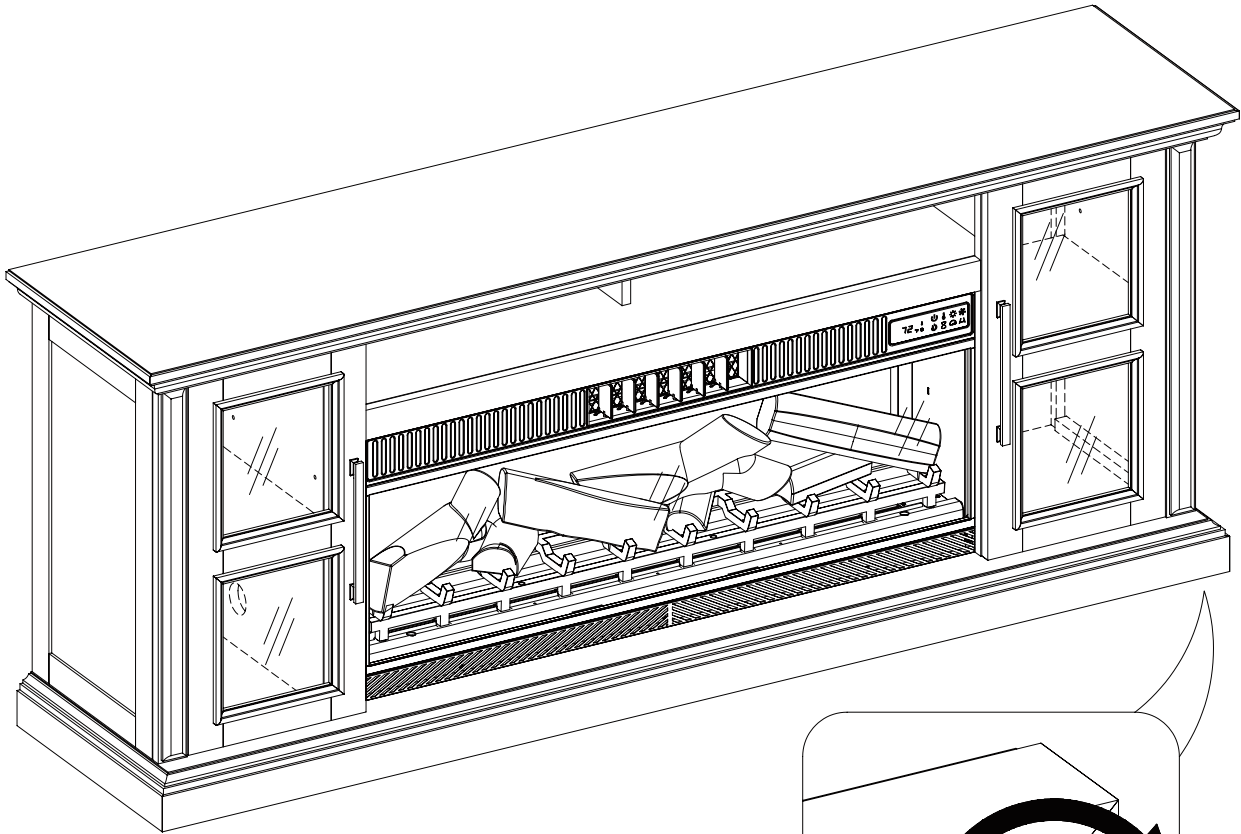
Obs: Detta steg är VALFRITT. Du kan välja att installera träpanelerna, eller behålla de förinstallerade glaspanelerna.

3



Removable magnetic back panels for easy wire management.
Panneaux arrière magnétiques amovibles pour management facile des fils.
Paneles traseros magnéticos desmontables para fácil organización de cables.
Avtagbara magnetiska bakpaneler för enkel kabelhantering.

4



Floor levelers
Niveleurs de plancher
Niveladores de muebles
Golvnivellerare

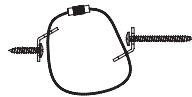


Note: It is **very important** that your unit is properly leveled. After moving your unit to its final location, you may need to adjust the floor levelers.

Note: Il est **très important** que votre unité soit au niveau correctement. Après avoir déplacé votre unité à son emplacement final, vous devrez peut-être ajuster les niveleurs de plancher.

Nota: Es **muy importante** que su unidad esté nivelada correctamente. Después de mover su unidad al lugar definitivo, debe ajustar los niveladores de muebles.

Obs! Det är väldigt viktigt att din enhet är korrekt nivellerad. När du har flyttat din enhet till dess slutliga plats kan du behöva justera golvnivellerarna.



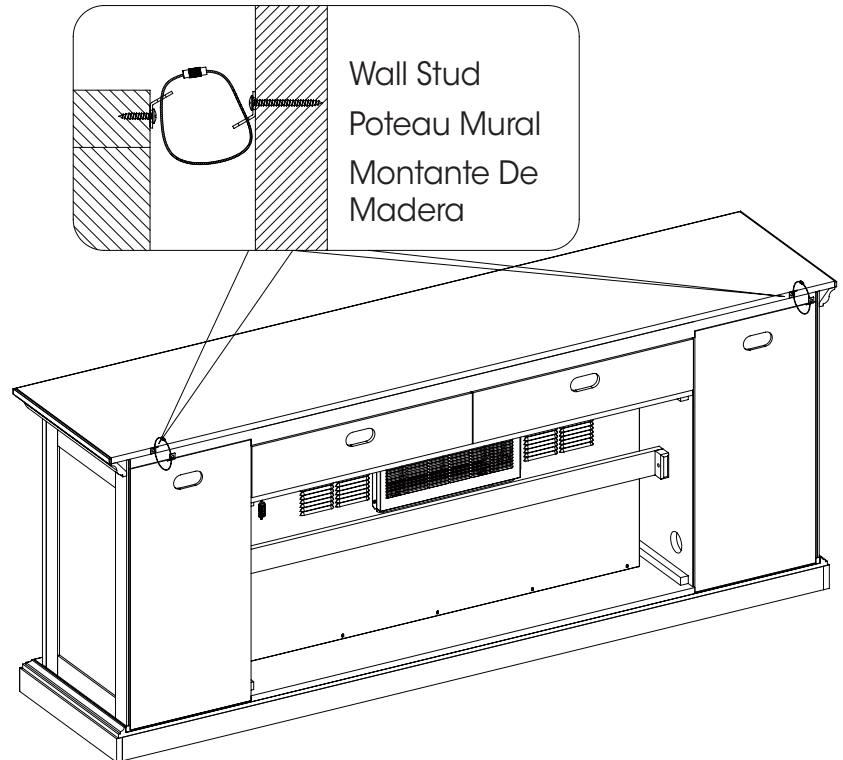
[x2]

PH-BKTSLV016

5

Installing the tip restraint hardware

- When the Tipping Restraint Hardware (AA) is properly installed, it can provide protection against unexpected tipping of the Unit due to small tremors, bumps or climbing.
- Each Tipping Restraint Hardware (AA) includes one Unit Anchor, one Wall Anchor, one Anchor Tether, and two Anchor Screws. Use these to complete the following steps for a proper installation.
- Locate a secure wall stud behind the unit closest to left side.
- Align the Unit Anchor with a wall stud and attach to the Unit with two Anchor Screws using a Philips screwdriver. The Anchor Screws must pass through the Top Assembly for proper installation.



- Align the Wall Anchor in the center of the wall stud, at level with the Unit Anchor, and with two Anchor Screws using a Philips screwdriver.
- On the Anchor Tether, detach the cable from the connector and loop the loose cable through the eyelets on the Wall Anchor and Unit Anchor. Reattach the loose cable to the connector, but do not tighten.
- Locate a secure wall stud behind the Unit closest to the right side and repeat the steps above.
- Tighten both Anchor Tethers by pulling the cable the through connector.

NOTE: Installation of the Tipping Restraint Hardware (AA) will provide a small space between the wall and the Unit. This will allow you to run power cords and connector cables to your television or other devices placed on top of the Unit.

Warning: You must install the tip restraint hardware to help prevent any accidents or damage to the unit. We strongly recommend attaching the tip restraint hardware to a wall stud and your unit. For all other wall types, please visit your local hardware store to obtain the proper hardware.

Installation de la quincaillerie antibasculement

- Lorsque la quincaillerie antibasculement (AA) est installée correctement, elle peut empêcher l'unité de basculer de façon imprévue par suite de petites secousses, de chocs ou d'une grimpée.
- Chaque quincaillerie antibasculement (AA) comprend un dispositif d'ancrage d'unité, un dispositif d'ancrage mural, une attache d'ancrage et deux vis d'ancrage. Utilisez-les pour effectuer les étapes suivantes et réaliser l'installation adéquatement.
- Localisez un montant mural fixe derrière l'unité, le plus près possible du côté gauche.
- Alignez le dispositif d'ancrage d'unité contre le montant mural et fixez-le à l'unité avec les deux vis d'ancrage au moyen d'un tournevis cruciforme. Pour que l'assemblage soit bien installé, les vis d'ancrage doivent traverser sa partie supérieure.
- Détachez le câble du connecteur de l'attache d'ancrage, puis passez ce câble lâche dans les œillets du dispositif d'ancrage mural et ceux du dispositif d'ancrage de l'unité. Fixez à nouveau le câble lâche au connecteur, mais sans le serrer.
- Localisez un montant mural fixe derrière l'unité, le plus près possible du côté droit, puis répétez les étapes ci-dessus.
- Serrez les deux attaches d'ancrage en tirant les câbles à travers les connecteurs.

REMARQUE : Après avoir installé la quincaillerie antibasculement (AA), il restera un petit espace entre le mur et l'unité. Ainsi, vous pourrez faire passer les cordons d'alimentation et les câbles de connexion de votre téléviseur ou d'autres appareils placés sur l'unité.

Avertissement: Il est nécessaire d'installer les pièces d'arrimage anti-basculement pour prévenir les accidents ou les dommages à l'unité. Nous vous recommandons fortement de fixer le support avec retenue anti-basculement à un poteau mural et à votre unité. En ce qui concerne tous les autres types de murs, veuillez visiter votre quincaillerie pour obtenir les articles appropriés.

Instalación de los aditamentos de contención antivuelcos

- Cuando los aditamentos de contención antivuelcos (AA) se instalan correctamente, pueden proporcionar protección contra vuelcos inesperados de la unidad debido a pequeños temblores, golpes o escaladas.
- Cada aditamento de contención antivuelcos (AA) incluye un ancla de la unidad, un ancla de pared, una atadura de ancla y dos tornillos de anclaje. Úselos para completar los siguientes pasos para una instalación adecuada.
- Ubique un montante de pared seguro detrás de la unidad más cercano al lado izquierdo.
- Alinee el ancla de la unidad con un montante de pared y fíjelo a la unidad con dos tornillos de anclaje con un destornillador Philips. Los tornillos de anclaje deben pasar a través del ensamble superior para una instalación adecuada.
- Alinee el ancla de expansión de pared en el centro del montante de pared, al nivel del ancla de expansión de la unidad y fije con dos tornillos de anclaje con un destornillador Philips.
- En la atadura del ancla, desconecte el cable del conector y pase el cable suelto a través de los ojales del ancla de pared y el ancla de la unidad. Vuelva a conectar el cable suelto al conector, pero no lo apriete.
- Ubique un montante de pared seguro detrás de la unidad más cercano al lado derecho y repita los pasos anteriores.
- Apriete ambos amarres de ancla de expansión tirando del cable a través del conector.

NOTA: la instalación de los aditamentos de contención antivuelcos (AA) proporcionará un pequeño espacio entre la pared y la unidad. Esto le permitirá tender cables de alimentación y cables de conexión a su televisor u otros dispositivos colocados en la parte superior de la unidad.

Advertencia: Debe instalar el Herraje contra Caídas para evitar accidentes o que se dañe la unidad. «Recomendamos enfáticamente sujetar el extremo de la herramienta de retención a un perno de pared y su unidad». Respecto de todos los demás tipos de pared, vaya a su ferretería local para obtener las herramientas adecuadas.

Montera järnvaran för tippskyddet

- När tippskyddet (AA) är korrekt monterat kan det skydda mot oväntad tippning av enheten, på grund av små skakningar, stötar eller klättring.
- Varje järnvara för tippskydd (AA) innehåller en enhetsförankring, en väggförankring, ett förankringsband och två förankringsskruvar. Använd dessa för att slutföra följande steg för en korrekt montering.
- Hitta en säker väggregel bakom enheten närmast på vänster sida.
- Inpassa enhetsförankringen mot en väggregel och fäst enheten med förankringsskruvar med hjälp av en stjärnskruvmejsel. För korrekt montering måste förankringsskruvarna föras igenom den övre monteringen.
- Inpassa väggförankringen i mitten av väggregeln, i nivå med enhetsförankringen, och med två förankringsskruvar med hjälp av en stjärnskruvmejsel.
- Lossa kabeln från kontakten på förankringsbandet och dra den lösa kabeln genom öglorna på väggförankringen och enhetsförankringen. Sätt tillbaka den lösa kabeln i kontakten, men dra inte åt.
- Hitta en säker väggregel bakom enheten närmast på höger sida och upprepa stegen ovan.
- Dra åt båda förankringsbanden genom att dra kabeln genom kontakten.

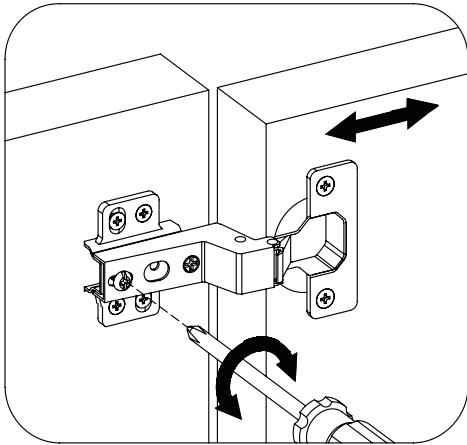
OBS! Montering av järnvaran för tippskyddet (AA) kommer att skapa ett litet utrymme mellan väggen och enheten. Detta gör att du kan dra strömsladdar och anslutningskablar till din TV eller andra enheter som placeras ovanpå enheten.

Varning: Du måste montera tippskyddet för att förhindra olyckor eller skador på enheten. Vi rekommenderar starkt att du fäster tippskyddet på en väggregel och din enhet. Besök en järnhandel för att få hjälp med vilka fästelement som behövs om du har en annan typ av vägg.



SCAN ME

Scan to go to the video that shows how to adjust the hinges!
Scannez pour accéder à la vidéo d'ajustement des charnières!
¡Escanee para ir al video que muestra cómo ajustar las bisagras!
Skanna för att gå till videon som visar hur man justerar gångjärnen!



TO ADJUST DOOR FORWARD OR BACKWARD

Loosen the screw and slide the hinge into position, then retighten.

POUR AJUSTER LES PORTES VERS L'AVANT OU L'ARRIÈRE

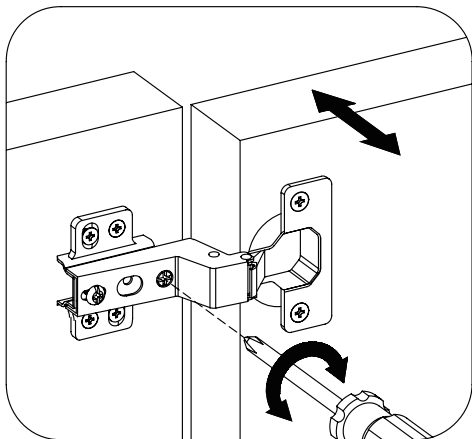
Dévissez la vis et faites glisser la charnière en position avant de revisser.

PARA AJUSTAR LA PUERTA HACIA ADELANTE O HACIA ATRÁS

Afloje el tornillo y deslice la bisagra a la posición deseada, luego vuelva a apretar.

JUSTERA DÖRREN FRAMÅT ELLER BAKÅT SÅ HÄR

Lossa skruven och skjut gångjärnet på plats, för att sedan dra åt.



TO ADJUST DOOR RIGHT OR LEFT

Loosen the screw to move the door away from the hinge. Tighten to move the door toward the hinge.

POUR AJUSTER LES PORTES VERS LA GAUCHE OU LA DROITE

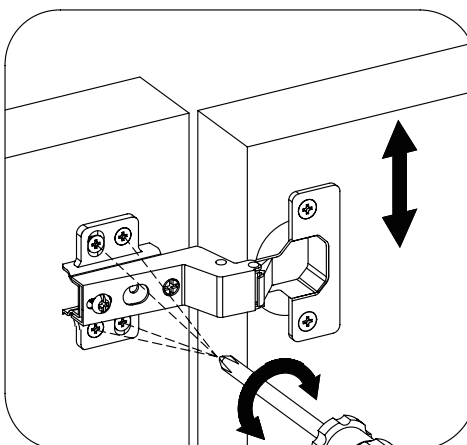
Dévissez la vis et éloignez la porte de la charnière. Revissez la vis pour rapprocher la porte de la charnière.

PARA AJUSTAR LA PUERTA A LA DERECHA O A LA IZQUIERDA

Afloje el tornillo para alejar la puerta de la bisagra. Apriete para mover la puerta hacia la bisagra.

JUSTERA DÖRREN ÅT HÖGER ELLER VÄNSTER SÅ HÄR

Lossa skruven för att flytta dörren bort från gångjärnet. Dra åt för att flytta dörren mot gångjärnet.



TO ADJUST DOOR UP OR DOWN

Adjust the four screws at the top and bottom of the hinge. Each screw should be loosened or tightened in small increments.

POUR AJUSTER LES PORTES VERS LE HAUT OU LE BAS

Ajustez les quatre vis en haut et en bas de la charnière. Chaque vis doit être dévissée ou revissée petit à petit.

PARA AJUSTAR LA PUERTA HACIA ARRIBA O HACIA ABAJO

Ajuste los cuatro tornillos en la parte superior e inferior de la bisagra. Cada tornillo debe aflojarse o apretarse en pequeños incrementos.

JUSTERA DÖRREN UPPÅT ELLER NEDÅT SÅ HÄR

Justera de fyra skruvarna överst och underst på gångjärnet. Lossa eller dra åt skruvarna i små steg.

CARE / MAINTENANCE

Care and Maintenance

- Use a soft, clean cloth that will not scratch the surface when dusting.
- Use of furniture polish is not necessary. Should you choose to use polish, test first in an inconspicuous area.
- Using solvents of any kind on your furniture may damage the finish.
- Never use water to clean your furniture as it may cause damage to the finish.
- Always use coasters under beverage glasses and flowerpots.
- Liquid spills should be removed immediately, as it may damage the furniture. Use a soft, clean cloth and blot the spill gently. Avoid rubbing.
- Always use protective pads under hot dishes and plates. Heat can cause chemical changes that may create spotting within the furniture.

Further advice about wood furniture care

It is best to keep your furniture in a climate-controlled environment. Temperature and humidity changes can cause fading, warping, shrinking and splitting of wood. It is advised to keep furniture away from direct sunlight as sun may damage the finish. Proper care and cleaning at home will extend the life of your purchase.

We hope you enjoy your purchase for many years. Thank you for your purchase!

SOIN / ENTRETIEN

Soin / Entretien

- Lors de l'époussetage, utilisez un chiffon doux et propre qui n'égratigne pas la surface.
- Il n'est pas nécessaire d'utiliser du poli à meuble. Si vous décidez d'utiliser du poli à meuble, veuillez d'abord en faire l'essai dans un endroit moins en évidence.
- L'utilisation de solvant de quelque sorte sur votre ameublement peut endommager le fini.
- Ne jamais utiliser d'eau pour nettoyer votre ameublement car cela peut endommager le fini.
- Utilisez toujours des dessous de verre sous les verres/tasses des breuvages et sous les pots à fleur.
- Tout déversement de liquide doit être enlevé immédiatement car cela peut endommager l'ameublement. Utilisez un chiffon doux et propre et éponger délicatement le déversement. Évitez de frotter.
- Utilisez toujours des tampons protecteurs sous les plats et les assiettes chaudes. La chaleur peut causer des changements chimiques qui peuvent créer des taches sur l'ameublement.

Conseils supplémentaires pour l'entretien de meubles en bois

Il est préférable de garder vos meubles dans un environnement climatisé. Les changements de température et d'humidité peuvent décolorer, déformer, rétracter et fendiller le bois. Il est conseillé de garder les meubles à l'abri de la lumière directe du soleil car cela pourrait endommager le fini. L'entretien et le nettoyage appropriés à domicile prolongeront la vie de votre achat.

Nous espérons que vous apprécierez votre achat pendant de nombreuses années. Nous vous remercions pour votre achat!

CUIDADO / MANTENIMIENTO

Cuidado / Mantenimiento

- Use un paño suave y limpio que no raye la superficie cuando elimine el polvo.
- El uso de cera para muebles no es necesario. Si elige utilizar la cera, realice primero una prueba en un área discreta.
- Usar solventes de cualquier clase en sus muebles puede dañar el acabado.
- Nunca utilice agua para limpiar sus muebles, ya que puede causar daños en el acabado.
- Siempre utilice posavasos para colocar los vasos de bebidas y las macetas.
- Los derrames de líquidos se deben de secar inmediatamente, ya que pueden dañar el mueble. Use un paño suave y limpio y seque el derrame con cuidado. Evite frotar.
- Siempre utilice almohadillas protectoras debajo de los platos y vajillas calientes. El calor puede causar cambios químicos los cuales pueden crear manchas en los muebles.

Consejos adicionales sobre el cuidado de los muebles de madera

Lo mejor es mantener sus muebles en un ambiente con clima controlado. Los cambios de temperatura y humedad pueden hacer que la madera se decolore, se combe, se encoja y se parta. Se aconseja mantener los muebles alejados de la luz solar directa, ya que esta puede dañar el acabado. El cuidado y la limpieza adecuados en casa extenderán la vida útil de su compra.

Esperamos que disfrute de su compra durante muchos años. ¡Gracias por su compra!

SKÖTSEL/UNDERHÅLL

Skötsel och underhåll

- Använd en mjuk och ren trasa som inte repar ytan när du torkar damm.
- Du behöver inte använda möbelpolish. Testa först på ett undanskymt område om du väljer att använda polish.
- All användning av lösningsmedel på din möbel kan skada ytan.
- Rengör aldrig möbeln med vatten eftersom det kan skada ytan.
- Använd alltid underlägg under dricksglas och blomkrukor.
- Vätskespill bör avlägsnas omedelbart eftersom det kan skada möbeln. Använd en mjuk, ren trasa och torka försiktigt upp spillet. Undvik att gnugga.
- Använd alltid skyddsunderlägg under varma kärl och tallrikar. Värme kan orsaka kemiska ändringar som kan skapa fläckar på möbeln.

Ytterligare skötselråd för möbler

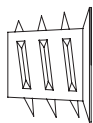
Dina möbler mår bäst i en omgivning med kontrollerat klimat. Varierande temperatur och luftfuktighet kan göra att träet bleknar, förvrids, drar ihop sig eller spricker. Förvara möbler skyddade från direkt solljus, eftersom det kan skada ytan. Med rätt skötsel och regelbunden städning av hemmet håller dina möbler längre.

Vi hoppas att du ska ha glädje av ditt köp i många år. Tack för köpet!

INSTALLED REPLACEMENT PARTS 42MM71557
 PIÈCES DE REMPLACEMENT INSTALLÉES 42MM71557
 PIEZAS DE REPUESTO INSTALADAS 42MM71557
 INSTALLERADE ERSÄTTNINGSDELAR 42MM71557

BB

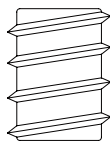
[x6]



PH-THRZNC001

CC

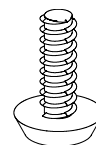
[x2]



PH-LVRBLK001

DD

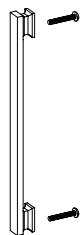
[x6]



PH-LVRBLK001

EE

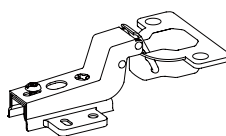
[x2]



A6003L

FF

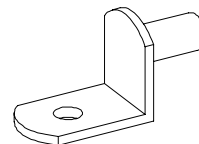
[x4]



PH-HNGPC35CS95

GG

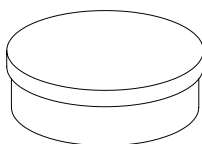
[x8]



PH-SPNPCSPLB1

HH

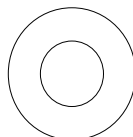
[x4]



PH-BMPCLR001

II

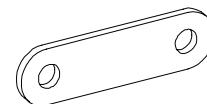
[x2]



Ø16mm
 PH-WSRBLK002

JJ

[x8]



PH-PLTBLK001

KK

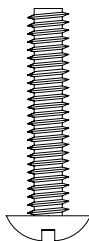
[x1]



P42MM712-KK

LL

[x2]

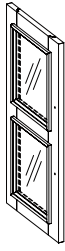


Ø6.3x32mm
 PH-BLTBLK001

INSTALLED REPLACEMENT PARTS 42MM71557
PIÈCES DE REMPLACEMENT INSTALLÉES 42MM71557
PIEZAS DE REPUESTO INSTALADAS 42MM71557
INSTALLERADE ERSÄTTNINGSDELAR 42MM71557

D

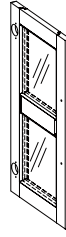
[x1]



P42MM71557-QH491-D
Left Door
Porte Gauche
Puerta Izquierda
Vänster dörr

E

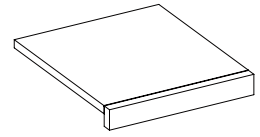
[x1]



P42MM71557-QH491-E
Right Door
Porte Droite
Puerta Derecha
Höger dörr

F

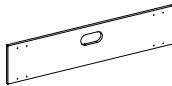
[x2]



P42MM71557-QH491-F
Adjustable Shelves
Étagères Réglables
Estantes Ajustables
Justerbara hyllor

G

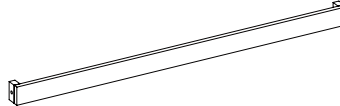
[x2]



P42MM71557-QH491-G
Back Panel
Panneau Arrière
Panel Trasero
Ryggpanel

H

[x1]



P42MM71557-QH491-H
Wood Bracket
Support en Bois
Soporte de Madera
Träkonsol

GETTING STARTED

1. The serial number is located on the back of the heater. The serial number is necessary for product warranty registration and customer service.

PRÉPARATION

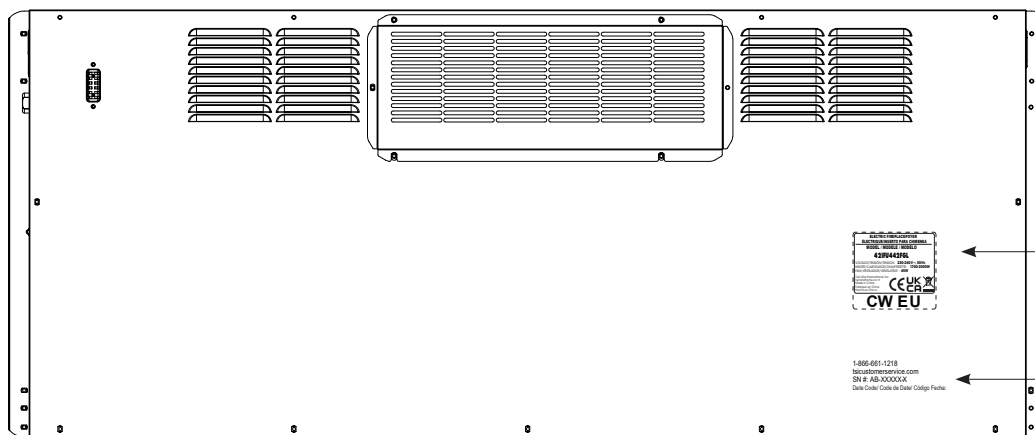
1. Le numéro de série est situé à l'arrière du chauffage et le numéro de série est requis pour l'enregistrement de la garantie du produit et pour le service à la clientèle.

PARA EMPEZAR

1. El número de serie se encuentra en la parte posterior del calentador. El número de serie es necesario para el registro de la garantía del producto y el servicio de atención al cliente.

KOMMA IGÅNG

1. Serienumret sitter på baksidan av värmeelementet. Serienumret krävs för att garantin ska kunna utnyttjas samt för kundtjänst.



Model Number
 Numéro de modèle
 Número de modelo
 Modellnummer

Serial Number
 Numéro de Série
 Número de Serie
 Serienummer

2. Go to **tsicustomerservice.com** for product warranty registration. If you are unable to complete registration save your proof of purchase for warranty purposes.

2. Rendez-vous sur le site **tsicustomerservice.com** pour compléter l'enregistrement de la garantie. Si vous êtes incapable de compléter l'enregistrement, conserver votre preuve d'achat pour les besoins de la garantie.

2. Visitar **tsicustomerservice.com** para el registro de la garantía del producto. Si usted no puede completar el registro guarde el comprobante de compra para hacer válida la garantía.

2. Gå till **tsicustomerservice.com** för att registrera produkten för garanti. Spara ditt inköpskvitto för garantiändamål om du inte kan slutföra registreringen.

PRODUCT SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS / PRODUKTSPECIFIKATIONER

VOLTAGE / TENSIÓN / TENSION / SPÄNNING	220-240VAC, 50 Hz
HEATER / CHAUFFAGE / CALENTADOR / VÄRMEELEMENT	1700-2000 Watts / 1700-2000 W
FAN / VENTILATEUR / VENTILADOR / FLÄKT	45 Watts / 45 W

IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injury to persons including the following:

1. Read all instructions before using this appliance. This instruction can be also downloaded from our company website.
2. This appliance is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this appliance. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 0.9 m (3 feet) from the front of this appliance and keep away from the sides and the rear. **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
3. **CAUTION:** Never leave the heater operating unattended. Extreme caution is necessary if unsupervised children or people of reduced physical or mental capabilities are nearby.
4. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
5. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have

INSTRUCTIONS IMPORTANTE

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, toujours suivre les consignes de sécurité de base suivantes :

1. Lisez toutes les directives avant d'utiliser cet appareil. Cette instruction peut aussi être téléchargée à partir de notre Site Web.
2. Cet appareil est chaud lorsqu'il est en marche. Afin d'éviter les brûlures, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Si l'appareil est muni de poignées, utilisez-les pour le déplacer. Assurez-vous que les matières combustibles, comme les meubles, les oreillers, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux, se trouvent à au moins 0,9 m (3 pi) de l'avant de l'appareil. **AVERTISSEMENT:** Ne couvrez pas l'appareil pour éviter qu'il surchauffe.
3. **AVERTISSEMENT :** Ne jamais laisser un chauffage fonctionnant sans surveillance. Une grande prudence est nécessaire si des enfants sans supervision ou des invalides sont à proximité.
4. Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
5. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance

INSTRUCCIONES IMPORTANTE

Cuando utilice electrodomésticos, siempre tome medidas de precaución básicas para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales. Entre ellas:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico. Esta instrucción también puede ser descargada desde nuestro sitio Web.
2. Este calentador se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no permita que la piel sin protección entre en contacto con superficies calientes. Si están incluidas, utilice las manijas para mover este aparato. Mantenga los materiales inflamables, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, prendas de vestir y cortinas, a un mínimo de 0.9 m (3 pies) de distancia de la parte frontal del calentador y manténgalos alejados de los laterales y la parte posterior. **ADVERTENCIA:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.
3. **PRECAUCIÓN:** Nunca deje el calentador operando de forma desatendida. Extremo cuidado es necesario si hay niños o personas discapacitadas sin supervisión cerca.
4. Los niños de menos de 3 años deben mantenerse alejados menos que estén supervisados continuamente.
5. Los niños de edades comprendidas entre 3 años y menos de 8 años sólo podrán encender / apagar el aparato siempre que ha sido colocado o instalado en su posición normal de

INSTRUCCIONES IMPORTANTE

Följande grundläggande försiktighetsåtgärder ska alltid vidtas vid användning av elektriska apparater för att minska risken för eldsvåda, elchock och personskada:

1. Läs alla instruktioner innan du använder denna apparat. Instruktionerna finns också att ladda ner från vår företagssajt.
2. Apparaten blir het under användning. Undvik brännskador genom att inte vidröra heta ytor. Använd handtag, om sådana finns, för att flytta apparaten. Håll brännbara material, som möbler, kuddar, papper, kläder och gardiner på minst 0,9 m (3 feet) avstånd från apparatens framsida, och håll dem på avstånd från sidorna och baksidan. **WARNING:** Värmeelementet får inte övertäckas, eftersom det då kan överhettas.
3. **VAR FÖRSIKTIG:** Lämna aldrig värmeelementet i drift oövervakat. Extrem försiktighet krävs om oövervakade barn eller personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga befinner sig i närheten.
4. Barn under 3 år får inte befinna sig i närheten, såvida de inte övervakas kontinuerligt.
5. Barn mellan 3 och 8 år får bara slå på/av apparaten om den har placerats eller installerats på sin normala driftsposition och de övervakas eller har instruerats i hur apparaten används på ett säkert sätt och är införstådda med

been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

6. CAUTION – some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

7. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

8. Always unplug this appliance when not in use.

9. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner.

ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.

6. **ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**

7. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

8. Débranchez toujours cet appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

9. N'utilisez pas un appareil muni d'un cordon ou d'une fiche endommagé, qui a subi une défaillance, qui est tombé ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit.

funcionamiento previsto y han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato en una forma segura y entender los riesgos involucrados. Los niños de edades comprendidas entre 3 años y menos de 8 años no deben enchufar o desenchufar el equipo, regularlo ni limpiarlo o realizar el mantenimiento del usuario.

6. PRECAUCIÓN - algunas partes de este producto pueden llegar a estar muy caliente y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención si niños o personas vulnerables están presentes.

7. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas que no tienen la experiencia y los conocimientos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprensiva de los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento por parte del usuario no deberá ser hecha por niños sin supervisión de un adulto.

8. Siempre desenchufe este electrodoméstico cuando no lo use.

9. No opere ninguna estufa después de su mal funcionamiento. Desconecte la energía en el panel de servicio y antes de volver a usarlas hay que inspeccionar por un electricista de confianza.

farorna. Barn mellan 3 och 8 år får inte ansluta, reglera eller rengöra apparaten, eller utföra användarunderhåll.

6. VAR FÖRSIKTIG – en del av denna produkt kan bli mycket het och orsaka brännskador. Särskilt uppmärksamhet krävs om barn och utsatta personer befinner sig i närheten.

7. Den här produkten får användas av barn från 8 års ålder och uppåt samt personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristfälliga erfarenheter och kunskaper om de är under uppsikt eller fått anvisningar om säker användning av produkten och förstår de risker som är förenade med användningen. Barn får inte leka med produkten. Barn får endast rengöra och underhålla produkten under uppsikt.

8. Dra alltid ut strömsladden till produkten om den inte används.

9. Använd aldrig ett värmeelement med skadad sladd eller efter att det har varit något fel på apparaten, eller om den har tappats eller skadats på något sätt.

<p>10.If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.</p>	<p>10.Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.</p>	<p>10.Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su empresa de servicio o alguien de calificación similar deben reemplazarlo para evitar peligros.</p>	<p>10.Om strömsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, en behörig verkstad eller annan kvalificerad person för att undvika faror.</p>
<p>11.Do not use outdoors.</p>	<p>11.N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.</p>	<p>11.No lo use en exteriores.</p>	<p>11. Får inte användas utomhus.</p>
<p>12.This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate this appliance where it may fall into a bathtub or other water container.</p>	<p>12.Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bains, une salle de lavage ou tout autre endroit humide semblable. Ne placez jamais cet appareil à un endroit où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un autre contenant rempli d'eau.</p>	<p>12.Este calentador nose debe usar en el baño, lavadero y en espacios húmedos similares interiores. Nunca coloque este calentador donde se pueda caer dentro de una bañera u otro contenedor de agua.</p>	<p>12. Värmeelementet är inte avsett att användas i badrum, tvättstugor och liknande lokaler inomhus. Ställ aldrig denna apparat på en plats där den kan ramla ner i ett badkar eller annan behållare med vatten.</p>
<p>13.Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.</p>	<p>13.Évitez de placer le cordon sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon avec une carpepe, un tapis de passage ou un autre article semblable. Placez le cordon dans un endroit peu passant et où il ne pourra pas être accroché.</p>	<p>13.No coloque el cable debajo de una alfombra. No cubra el cable con alfombras, tapetes o similares. Coloque el cable lejos de zonas de tránsito en donde nadie se pueda tropezar y caer.</p>	<p>13.Lägg inte sladden under mattor. Täck inte över sladden med mattor, löpare eller liknande. Dra sladden så att den inte korsar trafikerad områden och där folk kan snubbla på den.</p>
<p>14.To disconnect this appliance, turn controls to the off position, then remove plug from outlet.</p>	<p>14.Pour débrancher cet appareil, tournez les commandes en position d'arrêt, puis retirez la fiche de la prise.</p>	<p>14.Para desconectar este electrodoméstico, gire los controles a la posición de apagado y luego retire el enchufe de la tomacorriente.</p>	<p>14.Slå från apparaten genom att vrida reglagen till av-läge och dra sedan ut kontakten ur eluttaget.</p>
<p>15.Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the appliance.</p>	<p>15.N'insérez jamais un objet, quel qu'il soit, dans les ouvertures de ventilation ou de sortie d'air de l'appareil afin de prévenir les dommages ainsi que les risques de choc électrique et d'incendie.</p>	<p>15.No introduzca objetos extraños ni permita que entren en las aberturas de ventilación o escape, ya que pueden provocar descargas eléctricas, incendios o daños en el electrodoméstico.</p>	<p>15. För inte in några främmande föremål i någon ventilations- eller tblåsöppning, eftersom detta kan orsaka elstöt eller brand, eller skada apparaten.</p>
<p>16.To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where opening may become blocked.</p>	<p>16.Afin de prévenir les risques d'incendie, ne bloquez jamais les ouvertures d'aération ou de sortie d'air de quelque façon que ce soit. Ne placez pas l'appareil sur une surface molle, comme un lit, car les ouvertures pourraient se bloquer.</p>	<p>16.Para evitar incendios, no bloquee las entradas ni salidas de aire de ninguna manera. No use sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas se puedan bloquear.</p>	<p>16. Förhindra brand genom att aldrig blockera luftinlopp eller -utlopp på något sätt. Använd inte på mjuk ytor, som en säng, där öppningarna kan blockeras.</p>

<p>17.This appliance has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.This fireplace should not be used as a drying rack for clothing. Christmas stockings or decorations should not be hung in the area of it.</p>	<p>17.Cet appareil renferme des pièces chaudes qui produisent des arcs électriques ou des étincelles. N'utilisez pas l'appareil là où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés. Ce foyer ne doit pas être utilisé pour faire sécher les vêtements. Ne suspendez pas de bas de Noël ou d'autres décorations sur ou à proximité de ce produit.</p>	<p>17.Este electrodoméstico tiene en su interior piezas calientes y piezas que forman arcos eléctricos o que echan chispas. No lo use en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables. Esta chimenea no se debe usar como una rejilla para secar ropa. No cuelgue medias navideñas u otras decoraciones sobre o cerca de este producto.</p>	<p>17.Apparaten har heta delar och delar som genererar ljusbågar eller gnistor inuti. Använd inte i områden där bensin, färg eller antändliga vätskor används eller förvaras. Använd inte eldstaden som ett ställ för att torka kläder. Häng inga julstrumpor eller dekorationer på eller i närheten av den.</p>
<p>18.Use this appliance only as described in the manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.</p>	<p>18.N'utilisez cet appareil que pour l'usage prévu dans ce manuel.Toute autre utilisation de l'appareil qui n'est pas prévue par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.</p>	<p>18.Utilice este electrodoméstico sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.</p>	<p>18.Använd bara den här apparaten på det sätt som anges i bruksanvisningen. All annan användning, som inte rekommenderas av tillverkaren, kan orsaka brand, elstötar eller personskador.</p>
<p>19.CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.</p>	<p>19.PRUDENCE: afin d'éviter le danger en raison de la remise de la partie thermique par l'inadvertance, cet appareil ne doit pas être alimenté à travers un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement démarré et éteint par l'utilité.</p>	<p>19.Con el fin de evitar cualquier peligro debido al reajuste involuntario del disyuntor térmico, este aparato no se debe conectar a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, o conectado a un circuito que se enciende y apaga regularmente por el uso.</p>	<p>19.VAR FÖRSIKTIG: För att undvika fara pga. felaktig återställning av den termiska avstängningen, får denna apparat inte försörjas genom en extern omkopplare, t.ex. en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet slås på och av.</p>
<p>20.Do not use his heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.</p>	<p>20.Attention: Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans l'environnement immédiat d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine. Il ne doit pas être possible d'accéder aux commandes de l'appareil à partir de la baignoire ou de la douche ou lorsque l'on est en contact avec de l'eau.</p>	<p>20.No utilice este calentador cerca de un entorno húmedo como un baño, una ducha o una piscina.</p>	<p>20.Använd inte värmeelementet i omedelbar närhet av badkar, dusch eller swimmingpool.</p>
<p>21.The heater must not be located immediately below a socket outlet.</p>	<p>21.L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.</p>	<p>21.El aparato no debe estar colocado justo debajo de una toma de corriente.</p>	<p>21.Värmeelementet får inte ställas upp direkt under ett eluttag.</p>
<p>22.The distance between the heater and the wall must be at least 30mm.</p>	<p>22.La distancia entre le radiateur et le mur dépasse 30 mm.</p>	<p>22.La distancia entre el calentador y la pared exceder los 30 mm.</p>	<p>22.Avståndet mellan värmaren och väggen överstiger 30 mm.</p>

<p>23. Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.</p>	<p>23. Il est interdit d'utiliser le chauffage avec un programmeur, une minuterie et un système de contrôle de télécommande séparé ou tout autre dispositif qui commute automatiquement le chauffage, comme un risque de l'incendie existe si le chauffage est couvert ou placé incorrectement.</p>	<p>23. No utilice este calentador con un programador, contador de tiempo, el sistema de control remoto separado o cualquier otro dispositivo que encienda el calentador automáticamente, ya que existe un riesgo de incendio si el calentador está cubierto o en una posición incorrecta.</p>	<p>23. Använd inte detta värmeelement med programmeringsenhet, timer, separat fjärrstyrningssystem eller annat som slår på värmeelementet automatiskt, eftersom brandrisk råder om värmeelementet övertäcks eller placeras fel.</p>
<p>24. There is possible danger of installation close to curtains and other combustible materials.</p>	<p>24. Il existe le danger possible de l'installation près des rideaux et d'autres matières combustibles.</p>	<p>24. Existe un posible peligro de instalación cerca de cortinas y otros materiales combustibles</p>	<p>24. Installation i närheten av gardiner och andra brännbara material är förenat med brandfara.</p>
<p>25. Connect to properly grounded outlets only. This heater is for use on 220-240 volts. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).</p>	<p>25. Connecter seulement les prises correctement mises à la terre. Le chauffage est pour l'utilisation sur de 220-240 volts. Ne jamais utiliser avec la rallonge ou le robinet de puissance relocatable (sortie / tableau de distribution électrique).</p>	<p>25. Sólo conectarse a enchufes con toma de tierra adecuadamente . Este calentador es para su uso en 220-240 voltios. Nunca se debe usar un cable de extensión o fuente de alimentación móvil (salida / regleta de enchufes).</p>	<p>25. Får bara anslutas till jordade eluttag. Värmeelementet får bara användas med 220-240 volt. Använd aldrig med förlängningsladd eller flyttbar strömkälla (uttag/strömremsa).</p>
<p>26. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.</p>	<p>26. Le présent appareil n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) ayant les capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissance, à moins d'avoir reçu la supervision ou l'instruction concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de sa sécurité.</p>	<p>26. Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico.</p>	<p>26. Den här produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristfälliga erfarenheter och kunskaper, såvida de inte står under uppsikt eller har fått anvisningar om säker användning av produkten av en person som ansvarar för deras säkerhet.</p>
<p>27. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.</p>	<p>27. Les enfants doivent être supervisés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.</p>	<p>27. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.</p>	<p>27. Övervaka barn och se till att de inte leker med produkten.</p>

**SAVE THESE INSTRUCTIONS
 CONSERVER CES INSTRUCTIONS
 GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
 SPARA DESSA ANVISNINGAR**

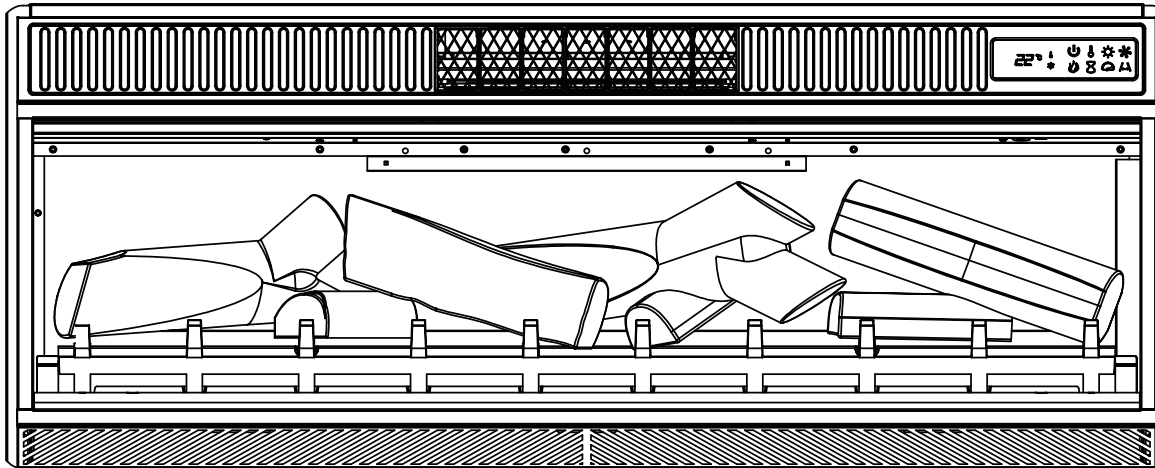
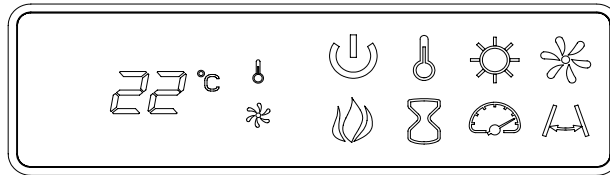
Table for information requirements for electric local space heaters					P
Model identifier(s): 42IFU442FGL					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,85	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	N/A	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	P _{max}	1,85	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	
At nominal heat output	e _{lmax}	1,75	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	e _{lSB}	0,31	W	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanic thermostat room temperature control	[no]
				With electronic room temperature control	[no]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus week timer	[yes]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés						P
Identificateur (s) du modèle: 42IFU442FGL						
Item	Symbole ¹	Valeur	Unité	Item	Unité	
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement		
Puissance thermique nominale	P _{nom}	1,85	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	[non]	
Puissance thermique minimale (indicative)	P _{min}	N/A	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]	
Puissance thermique maximale continue	P _{max}	1,85	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]	
Consommation d'électricité auxiliaire				puissance thermique réglable par ventilateur		[non]
À la puissance thermique nominale	e _{lmax}	1,75	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce		
À la puissance thermique minimale	e _{lmin}	N/A	kW	contrôle de la puissance thermique à un seul palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]	
En mode de veille	e _{lSB}	0,31	W	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]	
				contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]	
				contrôle électronique de la température de la pièce	[non]	
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	[non]	
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	[oui]	
				Autres options de contrôle		
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]	

Tabla de requisitos de información de calentador eléctrico local					P
Identificador (s) del modelo: 42IFU442FGL					
Ít.	Símbolo	Valor	Unidad	Ít.	Unidad
Heat output			Tipo de entrada de calor, solo para calentador eléctrico local de almacenamiento eléctrico (seleccione uno)		
Salida de calor nominal	Pnom	1,85	kW	Control manual de carga de calor con termostato integrado	[no]
Minimum heat output (indicative)	Pmin	N/A	kW	Control manual de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	[no]
Salida máxima de calor continuo	Pmax	1,85	kW	Control electrónico de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	[no]
Consumo de energía auxiliar			Salida de calor asistida por ventilador		[no]
Bajo la salida de calor nominal	elmax	1,75	kW	Tipo de salida de calor / control de temperatura ambiente (seleccione uno)	
Bajo la salida de calor mínimo	elmin	N/A	kW	Salida de calor de una sola etapa sin control de la temperatura ambiente	[no]
En modo de espera	elSB	0,31	W	Dos o más etapas manuales sin control de temperatura ambiente	[no]
				Control de temperatura ambiente con termostato mecánico	[no]
				Con control electrónico de la temperatura ambiente	[no]
				Control electrónica de más temporizador de día	[no]
				Control electrónica de temperature ambiente más temporizador semanal	[sí]
				Otras opciones de control (Selecciones múltiples)	
				Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]

Tabell för informationskrav för elektriska värmeelement						P
Modell-ID:42IFU442FGL						
Post	Symbol	Värde	Enhet	Post	Enhet	
Värmeeffekt				Typ av värmeeffekt, endast för elektriska värmeelement (välj en)		
Nominell värmeeffekt	P _{nom}	1,85	kW	Manuell värmelaststyrning med integrerad termostat	[nej]	
Minimal värmeeffekt (indikativ)	P _{min}	ej tillämpligt	kW	Manuell värmelaststyrning med rums- och/eller utomhustemperaturåterkoppling	[nej]	
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	P _{max}	1,85	kW	Elektronisk värmelaststyrning med rums- och/eller utomhustemperaturåterkoppling	[nej]	
Hushållselförbrukning				Fläktassisterad värmeeffekt		[nej]
Vid nominell värmeeffekt	e _{lmax}	1,75	kW	Typ av värmeeffekt/rumstemperaturstyrning (välj en)		
Vid minimal värmeeffekt	e _{lmin}	ej tillämpligt	kW	Enstegsvärmeeffekt och ingen rumstemperaturstyrning		[nej]
I viloläge	e _{lSB}	0,31	W	Två eller fler manuella steg, ingen rumstemperaturstyrning		[nej]
				Med mekanisk termostatumtemperaturstyrning		[nej]
				Med elektronisk rumstemperaturstyrning		[nej]
				Elektronisk rumstemperaturstyrning plus dagtimer		[nej]
				Elektronisk rumstemperaturstyrning plus veckotimer		[ja]
				Andra styrningsalternativ (flera val möjligt)		
				Rumstemperaturstyrning, med närvarodetektion		[nej]

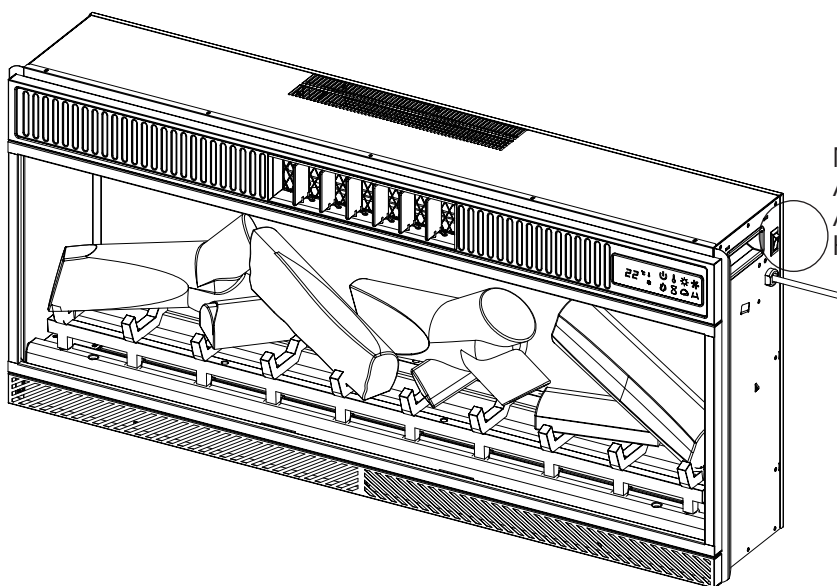
OPERATION INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'OPÉRATION
 INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN / DRIFTSANVISNINGAR



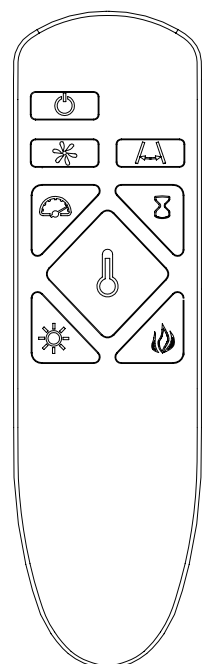
Control Panel
 Panneau de
 commande
 Panel de control
 Manöverpanel






The fireplace can be operated by either the remote control or the control panel.
 Le foyer peut être activé soit par la télécommande ou par le panneau de commande.
 La chimenea puede ser operada por medio del control remoto o el panel de control.
 Eldstaden kan styras antingen med fjärrkontroller eller med kontrollpanelen.








The MAIN POWER switch supplies power to all of the functions of the fireplace.
 This switch must be in the on position for any of the functions to work including the remote.
 L'interrupteur de l'ALIMENTATION PRINCIPALE alimente toutes les fonctions de la cheminée.
 Cet interrupteur doit être en position de marche pour que toutes les fonctions, y compris la télécom-
 mande, puissent fonctionner.
 El interruptor de ALIMENTACIÓN PRINCIPAL suministra energía a todas las funciones de la chimenea.
 Este interruptor debe estar en la posición de encendido para cualquiera de las funciones de trabajo,
 incluyendo el control remoto.
 HUVUDSTRÖMBRYTAREN förser alla eldstadens funktioner med ström.
 Detta reglage måste vara i på-läge för att alla funktioner ska fungera, inklusive fjärrkontrollen.



















Main Power Switch
 Alimentation Principale
 Alimentación Principal
 Huvudströmbrytare



FUNCTION / FONCTION FUNCIÓN / FUNKTION	ICON / ICÔNE ICONO / SYMBOL	DESCRIPTION / DESCRIPTION DESCRIPCIÓN / BESKRIVNING
FLAME		<p>There are 5 unique 3D flame colors that can be selected.</p> <p>1: Spectrafire® 2: Sapphire 3: Amethyst 4: Campfire 5: Midnight Fire</p> <p>AU: Auto Cycle will seamlessly cycle through the above flame colors. 00: Off</p>
FLAMME		<p>Il y a 5 effets de flamme 3D qui peuvent être sélectionnés.</p> <p>1: Spectrafire® 2: Saphir 3: Améthyste 4: Feu de camp 5: Feu de nuit</p> <p>AU : Le cycle automatique permet de faire défiler à travers les couleurs de flamme ci-dessus. 00: ARRET</p>
LLAMA		<p>Hay 5 únicos efectos de 3D llama Spectrafire que se pueden seleccionar.</p> <p>1: Spectrafire® 2: Zafiro 3: Amatista 4: Hoguera 5: Fuego de Medianoche</p> <p>AU: Ciclo automático que cambiará automáticamente por otro nuevo efecto de la llama de color periódicamente. 00: APAGAR</p>
LÅGA		<p>3D-lågorna finns i 5 unika färger.</p> <p>1: Spectrafire® 2: Sapphire 3: Amethyst 4: Campfire 5: Midnight Fire</p> <p>AU: Auto Cycle växlar sömlöst mellan färgerna ovan. 00: Av</p>
HEATER		<p>Press the heater button to turn on/off the heater setting and adjust the heater setting.</p> <p>The thermostat setting range is 17°C- 27°C(62° - 82°F) or continuously ON. Set the heater to (00) to use the flame effects without the heat.</p> <p>The thermostat is adjustable by 1°C or 2°F increments.</p> <p>To change between °F and °C, press and hold the HEATER button on the control panel for 3 seconds.</p>

CHAUFFAGE		<p>Appuyer sur le bouton de chauffage pour allumer / éteindre le réglage du chauffage.</p> <p>La plage de réglage du thermostat est de 17 °C à 27 °C (62 °F à 82 °F) ou fonctionnement en continu. Réglez le chauffage sur (00) afin d'utiliser des effets de la flamme sans chaleur. Le thermostat est réglable par incréments de 1 °C ou 2 °F.</p> <p>Pour passer de l'affichage en degrés °F à degrés °C, pressez et maintenez</p>
CALENTADOR		<p>pendant 3 secondes le bouton de chauffage (HEATER) sur le panneau de commande.</p> <p>Presionando el botón del calentador para encender / apagar el ajuste del calentador.</p> <p>El rango de ajuste del termostato es de 17°C - 27°C o 62° - 82°F o continuamente encendido. Ajuste el calentador a (00) para que pueda usar los efectos de llama sin el calor.</p> <p>El termostato es ajustable en incrementos por 1°C o 2°F. Para cambiar entre °F y °C mantenga pulsado el botón del CALENTADOR en el panel de control durante 3 segundos.</p>
VÄRMEELEMENT		<p>Tryck på värmarknappen för att slå på/av värmningen och justera inställningarna för värmeelementet.</p> <p>Termostaten kan ställas in på ett värde mellan 17 °C- 27 °C (62° - 82 °F) eller kontinuerligt ON. Sätt värmeelementet (00) för att använda lågorna utan värme.</p> <p>Termostaten kan justeras i steg om 1 °C eller 2 °F.</p> <p>Växla mellan °F och °C genom att hålla HEATER-knappen intryckt i 3 sekunder.</p>
TIMER		<p>Pressing the timer button will cycle through the timer settings: 30 minutes, 1 Hour, 2H, 3H, 4H, 5H, 6H, 7H, 8H, 9H and 00 (off).</p>
MINUTERIE		<p>Presser sur le bouton de minuterie (timer) permet de cycler entre les divers réglages de minuterie; 30 minutes, 1 heure, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 heures et 00 (éteint).</p>
TEMPORIZADOR		<p>Al presionar el botón del temporizador, hará un ciclo a través de la configuración del temporizador; 30 minutos, 1 hora, 2H, 3H, 4H, 5H, 6H, 7H, 8H, 9H y 00 (apagado).</p>
TIMER		<p>Tryck på timerknappen för att cykla mellan timerinställningarna: 30 minuter, 1 timme, 2H, 3H, 4H, 5H, 6H, 7H, 8H, 9H och 00 (av).</p>

FAN		<p>Press the FAN button in succession to cycle through the speed settings; 1 (Lowest speed) 2 (Middle speed) 3 (Highest speed.) and 0 (Off).</p> <p>Blue light will illuminate when fan is initially powered on and will fade away after 10 seconds.</p> <p>Adjustable speeds are not available in heater mode.</p>
VENTILATEUR		<p>Appuyez progressivement sur le bouton FAN afin de parcourir les paramètres de vitesse; 1 (La plus basse vitesse) 2 (Moyenne vitesse) 3 (Vitesse la plus élevée.) et 0 (Arrêt).</p> <p>Le voyant bleu s'allumera lorsque le ventilateur est allumé initialement et disparaîtra après 10 secondes.</p> <p>Les vitesses réglables ne sont pas disponibles en mode de chauffage.</p>
VENTILADOR		<p>Presione el botón de VENTILADOR sucesivamente para recorrer los ajustes de velocidad; 1 (Velocidad más baja) 2 (Velocidad media) 3 (Velocidad más alta) y 0 (Apagado).</p> <p>La luz azul se iluminará cuando el ventilador se enciende inicialmente y se desvanecerá después de 10 segundos.</p> <p>Las velocidades ajustables no están disponibles en el modo de calentador.</p>
FLÄKT		<p>Tryck på knappen FAN för att cykla genom varvtalsinställningarna; 1 (lägsta varvtal) 2 (medelsnabba varvtal) 3 (högsta varvtal) och 0 (av).</p> <p>Fläkten lysas upp av ett blått ljus när den slås på, och ljuset mattas sedan av efter 10 sekunder.</p> <p>Justerbara varvtal är inte tillgängliga i värmarläge.</p>
OSCILLATION		<p>Pressing this button will turn on or off the oscillation feature. When on, the louvers will oscillate back and forth to distribute the air flow to a wider area.</p>
OSCILLATION		<p>Une pression sur ce bouton permet d'activer ou de désactiver la fonction d'oscillation. Lorsque déclenchés, les aérateurs à lames oscillent d'avant en arrière afin de répartir le flux d'air dans une zone plus large.</p>
OSCILACIÓN		<p>Al pulsar este botón se enciende o no de la función de oscilación. Cuando está activado, las rejillas oscilarán adelante y atrás para distribuir el flujo de aire a un área más amplia.</p>
OSCILLERING		<p>Slå på eller av oscilleringsfunktionen genom att trycka på den här knappen. När det är på oscillerar lamellerna fram och tillbaka för att distribuera luftflödet till ett större område.</p>

<p>FLAME SPEED</p>		<p>Each flame color option has speed options available.</p> <p>Setting S1 is slowest ranging up to setting S5 which is the fastest.</p> <p>Chaque option de couleur de flamme a l'option de vitesse disponible.</p> <p>Le paramètre S1 est le plus lent, le paramètre S5 est le plus rapide.</p> <p>Cada opción de color de la llama Spectrafire tiene opciones de velocidad disponibles.</p> <p>El ajuste S1 es el más lento que varía hasta el ajuste de S5, que es la más rápido.</p> <p>För varje lågfärg går det att ställa in hastighet.</p> <p>Inställningen S1 är långsammast och S5 är snabbast.</p>
<p>VITESSE DE LA FLAMME</p>		<p>Chaque option de couleur de flamme a l'option de vitesse disponible.</p> <p>Le paramètre S1 est le plus lent, le paramètre S5 est le plus rapide.</p> <p>Cada opción de color de la llama Spectrafire tiene opciones de velocidad disponibles.</p> <p>El ajuste S1 es el más lento que varía hasta el ajuste de S5, que es la más rápido.</p> <p>För varje lågfärg går det att ställa in hastighet.</p> <p>Inställningen S1 är långsammast och S5 är snabbast.</p>
<p>VELOCIDAD DE LLAMA</p>		<p>Chaque option de couleur de flamme a l'option de vitesse disponible.</p> <p>Le paramètre S1 est le plus lent, le paramètre S5 est le plus rapide.</p> <p>Cada opción de color de la llama Spectrafire tiene opciones de velocidad disponibles.</p> <p>El ajuste S1 es el más lento que varía hasta el ajuste de S5, que es la más rápido.</p> <p>För varje lågfärg går det att ställa in hastighet.</p> <p>Inställningen S1 är långsammast och S5 är snabbast.</p>
<p>LÅGHASTIGHET</p>		<p>Chaque option de couleur de flamme a l'option de vitesse disponible.</p> <p>Le paramètre S1 est le plus lent, le paramètre S5 est le plus rapide.</p> <p>Cada opción de color de la llama Spectrafire tiene opciones de velocidad disponibles.</p> <p>El ajuste S1 es el más lento que varía hasta el ajuste de S5, que es la más rápido.</p> <p>För varje lågfärg går det att ställa in hastighet.</p> <p>Inställningen S1 är långsammast och S5 är snabbast.</p>
<p>FLAME INTENSITY</p>		<p>Each flame color option has 5 intensity options available.</p> <p>Chaque option de couleur de flamme a 5 options d'intensité disponible.</p> <p>Cada opción de color de la llama Spectrafire tiene 5 opciones de intensidad disponibles.</p> <p>För varje lågfärg går det att ställa in 5 intensitetsnivåer.</p>
<p>INTENSITÉ DE LA FLAMME</p>		<p>Each flame color option has 5 intensity options available.</p> <p>Chaque option de couleur de flamme a 5 options d'intensité disponible.</p> <p>Cada opción de color de la llama Spectrafire tiene 5 opciones de intensidad disponibles.</p> <p>För varje lågfärg går det att ställa in 5 intensitetsnivåer.</p>
<p>INTENSIDAD DE LLAMA</p>		<p>Each flame color option has 5 intensity options available.</p> <p>Chaque option de couleur de flamme a 5 options d'intensité disponible.</p> <p>Cada opción de color de la llama Spectrafire tiene 5 opciones de intensidad disponibles.</p> <p>För varje lågfärg går det att ställa in 5 intensitetsnivåer.</p>
<p>LÅGORNAS INTENSITET</p>		<p>Each flame color option has 5 intensity options available.</p> <p>Chaque option de couleur de flamme a 5 options d'intensité disponible.</p> <p>Cada opción de color de la llama Spectrafire tiene 5 opciones de intensidad disponibles.</p> <p>För varje lågfärg går det att ställa in 5 intensitetsnivåer.</p>
<p>TEMPERATURE DROP AUTO-SHUT OFF (WINDOW OPENING INDUCTION) FUNCTION</p>		<p>If the thermostat detects a sudden drop in room temperature, such as when a window is opened, the heater will automatically shut off.</p> <p>Si le thermostat détecte une baisse soudaine de la température ambiante, par exemple lorsqu'une fenêtre est ouverte, le chauffage s'éteint automatiquement.</p> <p>Si el termostato detecta un descenso repentino de la temperatura ambiente, como cuando se abre una ventana, el calentador se apagará automáticamente.</p> <p>Om termostaten upptäcker att rumstemperaturen plötsligt sjunker, t.ex. när ett fönster öppnas, stängs värmaren av automatiskt.</p>
<p>FONCTION D'ARRÊT AUTOMATIQUE EN CAS DE CHUTE DE TEMPÉRATURE (PROVOQUÉE PAR L'OUVERTURE D'UNE FENÊTRE)</p>		<p>If the thermostat detects a sudden drop in room temperature, such as when a window is opened, the heater will automatically shut off.</p> <p>Si le thermostat détecte une baisse soudaine de la température ambiante, par exemple lorsqu'une fenêtre est ouverte, le chauffage s'éteint automatiquement.</p> <p>Si el termostato detecta un descenso repentino de la temperatura ambiente, como cuando se abre una ventana, el calentador se apagará automáticamente.</p> <p>Om termostaten upptäcker att rumstemperaturen plötsligt sjunker, t.ex. när ett fönster öppnas, stängs värmaren av automatiskt.</p>
<p>FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO POR DESCENSO DE TEMPERATURA (INDUCCIÓN DE APERTURA DE VENTANAS)</p>		<p>If the thermostat detects a sudden drop in room temperature, such as when a window is opened, the heater will automatically shut off.</p> <p>Si le thermostat détecte une baisse soudaine de la température ambiante, par exemple lorsqu'une fenêtre est ouverte, le chauffage s'éteint automatiquement.</p> <p>Si el termostato detecta un descenso repentino de la temperatura ambiente, como cuando se abre una ventana, el calentador se apagará automáticamente.</p> <p>Om termostaten upptäcker att rumstemperaturen plötsligt sjunker, t.ex. när ett fönster öppnas, stängs värmaren av automatiskt.</p>
<p>AUTOMATISK AVSTÄNGNING VID SJUNKANDE TEMPERATUR (INDUKTION VID FÖNSTERÖPPNING)</p>		<p>If the thermostat detects a sudden drop in room temperature, such as when a window is opened, the heater will automatically shut off.</p> <p>Si le thermostat détecte une baisse soudaine de la température ambiante, par exemple lorsqu'une fenêtre est ouverte, le chauffage s'éteint automatiquement.</p> <p>Si el termostato detecta un descenso repentino de la temperatura ambiente, como cuando se abre una ventana, el calentador se apagará automáticamente.</p> <p>Om termostaten upptäcker att rumstemperaturen plötsligt sjunker, t.ex. när ett fönster öppnas, stängs värmaren av automatiskt.</p>

Current and Weekly Settings

Plug in the power cord, then press the main power switch to turn on the unit. The unit is now in standby mode and ready for the current day and time to be set.

Setting the current time and day:

1 Press the Timer ⌘ button to confirm. The 00 display will flicker. Click FAN and OSCILLATION (⚙️), to adjust the current day of the week (D1-D7), with "D1" being Monday, "D2" being Tuesday, and so on. Click the Timer ⌘ button again to confirm the entry for the current day.

2 Once you have confirmed the day, the 00 display will flicker again. Click FAN and OSCILLATION (⚙️) to adjust the current hour (24 hr. clock). Click the Timer ⌘ button to confirm the entry for the current hour of the day.

3 Once you have confirmed the hour, the 00 display will flicker again. Click FAN and OSCILLATION (⚙️) to adjust the current minutes (0-59). Click the Timer ⌘ button again to confirm the entry for the minute of the current time.

Setting up weekly operation:

1 Press the Flame 🔥 button. The 00 display will flicker. Press the Flame 🔥 button again to cycle through the days of the week. Stop on the day you wish to program and wait for the display to stop flashing.

2 Click the Heater ⏸️ button to adjust the thermostat setting for your selected day. The 00 display will flicker. Click FAN and OSCILLATION (⚙️) to adjust the desired temperature. When the display stops flashing, the temperature is set.

3 Click the Brightness ⚙️ button to select the startup time of the heater. The 00 display will flicker. Click FAN and OSCILLATION (⚙️) to adjust the hour. To confirm the hour, click the Timer ⌘ button. The 00 display will flicker again. Click FAN and OSCILLATION (⚙️) to adjust the minute. Click the Timer ⌘ button again to confirm the minute.

4 Click the Speed 🌀 button to select the end time for running the heater. The 00 display will flicker. Click FAN and OSCILLATION (⚙️) to adjust hour. To confirm the hour, click the Timer ⌘ button. The 00 display will flicker again. Click FAN and OSCILLATION (⚙️) to adjust the minute. Click the Timer ⌘ button again to confirm the minute.

5 To complete the weekly program setup, press and hold the Timer ⌘ button for 3 seconds. You will then see your selections display for 5 seconds each, starting with the hour, followed by the minute, and then the temperature.








Note:

- To see your weekly settings again later, press and hold the Flame 🔥 button for 3 seconds.
- To cancel your weekly settings, press and hold the Heater ⏸️ button for 3 seconds in standby mode.
















Réglages actuels et hebdomadaires

Branchez le cordon d'alimentation, puis appuyez sur l'interrupteur principal pour mettre l'appareil en marche. L'appareil est maintenant en mode veille et prêt pour le réglage du jour et de l'heure actuels.



Réglage du jour et de l'heure actuels :

- 1 Appuyez sur la touche de minuterie . L'affichage 00 clignotera. Appuyez sur la touche de VENTILATION et d'OSCILLATION  pour régler le jour actuel de la semaine (J1 à J7), « J1 » étant le lundi, « J2 » le mardi, et ainsi de suite. Appuyez de nouveau sur la touche de minuterie  pour confirmer l'entrée du jour actuel.
- 2 Une fois que vous aurez confirmé le jour, l'affichage 00 clignotera de nouveau. Appuyez sur la touche de VENTILATION et d'OSCILLATION  pour régler l'heure actuelle (horloge de 24 heures). Appuyez sur la touche de minuterie  pour confirmer l'entrée de l'heure actuelle du jour.
- 3 Une fois que vous aurez confirmé l'heure, l'affichage 00 clignotera de nouveau. Appuyez sur la touche de VENTILATION et d'OSCILLATION  pour régler les minutes actuelles (de 0 à 59). Appuyez de nouveau sur la touche de minuterie  pour confirmer l'entrée des minutes de l'heure actuelle.

Configuration du fonctionnement hebdomadaire :

- 1 Appuyez sur la touche de flamme . L'affichage 00 clignotera. Appuyez de nouveau sur la touche de flamme  pour faire défiler les jours de la semaine. Arrêtez-vous au jour que vous souhaitez programmer et attendez que l'affichage cesse de clignoter.
- 2 Appuyez sur la touche de chauffage  pour ajuster le réglage du thermostat pour le jour sélectionné. L'affichage 00 clignotera. Appuyez sur la touche de VENTILATION et d'OSCILLATION  pour régler la température souhaitée. Lorsque l'affichage cesse de clignoter, la température est réglée.
- 3 Appuyez sur la touche de luminosité  pour sélectionner l'heure de démarrage du mode chauffage. L'affichage 00 clignotera. Appuyez sur la touche de VENTILATION et d'OSCILLATION  pour régler l'heure. Appuyez sur la touche de minuterie  pour confirmer l'heure. L'affichage 00 clignotera de nouveau. Appuyez sur la touche de VENTILATION et d'OSCILLATION  pour régler les minutes. Appuyez de nouveau sur la touche de minuterie  pour confirmer les minutes.
- 4 Appuyez sur la touche de vitesse  pour sélectionner l'heure d'arrêt du mode chauffage. L'affichage 00 clignotera. Appuyez sur la touche de VENTILATION et d'OSCILLATION  pour régler l'heure. Appuyez sur la touche de minuterie  pour confirmer l'heure. L'affichage 00 clignotera de nouveau. Appuyez sur la touche de VENTILATION et d'OSCILLATION  pour régler les minutes. Appuyez de nouveau sur la touche de minuterie  pour confirmer les minutes.
- 5 Pour terminer la programmation hebdomadaire, appuyez sur la touche de minuterie  pendant 3 secondes. Vous verrez alors vos sélections s'afficher pendant 5 secondes chacune, en commençant par l'heure, suivie des minutes, puis de la température.








Remarque :

- Pour revoir vos réglages hebdomadaires ultérieurement, appuyez sur la touche de flamme  pendant 3 secondes.
- Pour annuler vos réglages hebdomadaires, appuyez sur la touche de chauffage  pendant 3 secondes en mode veille.
















Ajustes actuales y semanales

Enchufe el cable de alimentación y pulse el interruptor principal para encender la unidad. La unidad está ahora en modo de espera y está lista para ajustar el día y la hora actuales.



Cómo ajustar la hora y el día actuales:

- 1** Pulse el botón del Temporizador . La pantalla 00 parpadeará. Pulse VENTILADOR y OSCILACIÓN () para seleccionar el presente día de la semana (D1-D7), siendo "D1" el lunes, "D2" el martes, y así sucesivamente. Haga clic de nuevo en el botón del Temporizador  para confirmar el presente día que ya seleccionó.
- 2** Una vez que haya confirmado el día, la pantalla 00 volverá a parpadear. Haga clic en VENTILADOR y OSCILACIÓN () para ajustar la presente hora (reloj de 24 horas). Haga clic en el botón Temporizador  para confirmar la hora actual del día.
- 3** Una vez que haya confirmado la hora, la pantalla 00 volverá a parpadear. Haga clic en VENTILADOR y OSCILACIÓN () para ajustar los minutos actuales (0-59). Vuelva a pulsar el botón del Temporizador  para confirmar los minutos de la hora actual.

Configuración del funcionamiento semanal:

- 1** Pulse el botón Llama . La pantalla 00 parpadeará. Pulse de nuevo el botón Llama  para recorrer los días de la semana. Deténgase en el día que desee programar y espere a que la pantalla deje de parpadear.
- 2** Pulse el botón Calentador  para ajustar la configuración del termostato para el día seleccionado. La pantalla 00 parpadeará. Pulse VENTILADOR y OSCILACIÓN () para ajustar la temperatura deseada. Cuando la pantalla deje de parpadear, la temperatura estará ajustada.
- 3** Haga clic en el botón Brillo  para seleccionar la hora de inicio del calefactor. La pantalla 00 parpadeará. Pulse VENTILADOR y OSCILACIÓN () para ajustar la hora. Para confirmar la hora, haga clic en el botón Temporizador . La pantalla 00 volverá a parpadear. Haga clic en VENTILADOR y OSCILACIÓN () para ajustar los minutos. Haga clic en el botón Temporizador  de nuevo para confirmar el minuto.
- 4** Haga clic en el botón Velocidad  para seleccionar la hora de finalización del funcionamiento del calefactor. La pantalla 00 parpadeará. Haga clic en VENTILADOR y OSCILACIÓN () para ajustar la hora. Para confirmar la hora, haga clic en el botón Temporizador . La pantalla 00 volverá a parpadear. Haga clic en VENTILADOR y OSCILACIÓN () para ajustar los minutos. Haga clic en el botón Temporizador  de nuevo para confirmar el minuto.
- 5** Para completar la configuración del programa semanal, mantenga pulsado el botón Temporizador  durante 3 segundos. A continuación, verá sus selecciones en la pantalla durante 5 segundos cada una, empezando por la hora, seguida por el minuto y luego la temperatura.




Nota:

- Para volver a ver sus ajustes semanales más tarde, mantenga pulsado el botón Llama  durante 3 segundos.
- Para cancelar sus ajustes semanales, mantenga pulsado el botón Calentador  durante 3 segundos en el modo de espera.



Dags- och veckoinställningar

Anslut strömladden, tryck på huvudströmbrytaren för att slå på enheten. Enheten är nu i viloläge och du kan ställa in aktuellt datum och tid.



Ställa in aktuellt datum och tid:

1 Tryck på timerknappen  för att bekräfta. 00 blinkar på skärmen. Klicka på FAN och OSCILLATION  för att justera aktuell veckodag (D1-D7) där "D1" är måndag, "D2" är tisdag osv. Klicka på timerknappen  igen för att bekräfta inmatningen för aktuell dag.






2 När du har bekräftat dagen blinkar 00 på skärmen igen. Klicka på FAN och OSCILLATION  för att justera aktuell timme (24-timmarsformat). Klicka på timerknappen  igen för att bekräfta inmatningen för aktuell timme.






3 När du har bekräftat timmen 00 blinkar på skärmen igen. Klicka på FAN och OSCILLATION  för att justera aktuell minut (0-59). Klicka på timerknappen  igen för att bekräfta inmatningen för aktuell minut.

Ställa in veckodrift:

1 Tryck på lågknappen  00 blinkar på skärmen. Tryck på lågknappen  igen för att cykla genom veckodagarna. Stanna på den dag du vill programmera och vänta på att skärmen slutar blinka.



2 Klicka på värmarknappen  för att justera termostatinställningen för den valda dagen. 00 blinkar på skärmen. Klicka på FAN och OSCILLATION  för att justera önskad temperatur. När skärmen slutar blinka är temperaturen inställd.

3 Klicka på ljusstyrkeknappen  för att välja starttid för värmaren. 00 blinkar på skärmen. Klicka på FAN och OSCILLATION  för att justera timmen. Klicka på timerknappen  igen för att bekräfta timme. 00 blinkar på skärmen igen. Klicka på FAN och OSCILLATION  för att justera minut. Klicka på timerknappen  igen för att bekräfta minut.

4 Klicka på hastighetsknappen  för att välja sluttid för värmaren. 00 blinkar på skärmen. Klicka på FAN och OSCILLATION  för att justera timme. Klicka på timerknappen  igen för att bekräfta timme. 00 blinkar på skärmen igen. Klicka på FAN och OSCILLATION  för att justera minut. Klicka på timerknappen  igen för att bekräfta minut.

5 Slutför veckoprograminställningen genom att trycka på och hålla nere timerknappen  i 3 sekunder. Sedan visas dina val i 5 sekunder per värde: timme, minut och temperatur, i den ordningen.

Obs:

- Du kan när som helst se dina veckoinställningar genom att trycka ner lågknappen  i 3 sekunder.
- Du kan när som helst nollställa dina veckoinställningar genom att trycka ner värmarknappen  i 3 sekunder i viloläge.

TROUBLESHOOTING / DÉPANNAGE /
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS / FELSÖKNING

PROBLEM / PROBLÈME PROBLEMA / PROBLEM	ROOT CAUSE / CAUSE PROBABLE ORIGEN DE LA CAUSA / GRUNDORSÄK	CORRECTIVE ACTION ACTION CORRECTIVE MEDIDAS CORRECTIVAS / ÅTGÄRD
Display shows " E1 "	The thermostat sensor is broken or disconnected.	Unplug the fireplace, remove the back panel of the fireplace and check that the thermostat is plugged into the main circuit board. If this does not solve the problem, contact customer service for a replacement thermostat sensor.
L'affichage indique << E1 >>	Le capteur du thermostat est brisé ou déconnecté.	Débrancher le foyer, retirer le panneau arrière du foyer et vérifier que le thermostat est branché sur la plaquette de circuit principale. Si cela ne résout pas le problème, contacter le service à la clientèle pour demander un capteur de thermostat de rechange.
La pantalla muestra " E1 "	El sensor del termostato está dañado o desconectado.	Desenchufe la chimenea, quite el panel posterior de la chimenea y revise que el termostato esté conectado a la placa del circuito principal. Si esto no resuelve el problema, comuníquese con atención al cliente para obtener un remplazo del sensor del termostato.
Skärmen visar "E1"	Termostatgivaren är trasig eller fränkopplad.	Bryt strömmen till eldstaden, ta bort eldstadens ryggpanel och kontrollera att termostaten är ansluten till moderkortet. Om detta inte löser problemet måste du kontakta kundtjänst och beställa en ny termostatgivare.
Display shows " E2 "	The thermostat sensor short circuited.	Contact customer service for a replacement thermostat sensor.
L'affichage indique << E2 >>	Le capteur de contrôle de température est en court-circuit.	Contacter le service à la clientèle pour un capteur de thermostat de rechange.
La pantalla muestra " E2 "	El sensor del termostato está en cortocircuito.	Comuníquese con atención al cliente para el remplazo del sensor del termostato.
Skärmen visar "E2"	Skärmen visar "E2"	Om detta inte löser problemet måste du kontakta kundtjänst och beställa en ny termostatgivare.
Display shows " E3 "	Manual Reset overheat protection has triggered.	Inspect the heater and check that the air inlets and outlets are not blocked as this may cause overheating. Unplug the heater for 30 minutes and allow it to cool down. Re-plug and operate, but monitor the heater for signs of overheating. If the problem persists, discontinue use of the heater and contact customer service.
L'affichage indique << E3 >>	La protection à réinitialisation manuelle contre la surchauffe s'est déclenchée.	Inspecter le chauffage et vérifier que les entrées et les sorties d'air ne sont pas obstruées car cela peut causer une surchauffe. Débrancher le chauffage pendant 30 minutes et la laisser refroidir. Rebranchez-la et faites-la fonctionner, en surveillant le chauffage pour des signes de surchauffe, si le problème persiste cessez d'utiliser le chauffage et contactez le service à la clientèle.
La pantalla muestra " E3 "	El restablecimiento manual de protección contra el sobrecalentamiento se ha activado.	Inspeccione el calentador y verifique que las entradas y salidas de aire no estén bloqueadas, pues pueden causar sobrecalentamiento. Desenchufe el calentador durante 30 minutos y deje enfriar. Vuelva a enchufar y a operar, y supervise el calentador para detectar signos de sobrecalentamiento, y si el problema persiste, interrumpa el uso del calentador y comuníquese con atención al cliente.

Skärmen visar "E3"	Manuell återställning överhettningsskydd har löst ut.	Inspektera givaren och kontrollera att luffinloppen och -utloppen inte är blockerade, eftersom det kan orsaka överhettning. Låt värmeelementet stå strömlöst i 30 minuter för att svalka. Anslut det till elnätet igen och kontrollera att värmeelementet inte överhettas. Om problemet kvarstår, avbryt all användning av värmeelementet och kontakta kundtjänst.
No power, logs do not glow.	No power to the unit	Check that unit is plugged into a standard 220-240V outlet. Press power button several times, make sure power is set at "ON" position.
Pas d'alimentation, les bûches ne s'illuminent pas.	L'unité n'est pas en marche / alimentée.	Vérifier que l'unité est branchée directement dans une prise de courant standard à 220-240 volts. Appuyer plusieurs fois sur le bouton marche/arrêt (Power) et assurez-vous qu'il est à la position de marche "ON".
Sin corriente, los registros no brillan.	No hay corriente en la unidad.	Compruebe que la unidad esté enchufada a una toma de corriente estándar de 220-240V. Presione el botón de encendido varias veces, y asegúrese de que la energía este fijada en la posición de "ENCENDIDO".
Ingen ström, vedklabbarna glöder inte.	Enheten får ingen ström	Kontrollera att enheten är ansluten till ett vanligt 220-240V-uttag. Tryck på strömknappen flera gånger och försäkra dig om att strömbrytaren står i läge "ON".
Logs glow, but no flame effect.	Flame effect turned off.	Press flame button several times.
Les bûches s'illuminent mais ne font pas d'effet de flammes.	L'effet de flammes n'est pas en fonction.	Appuyer plusieurs fois sur le bouton d'effets de flamme.
Los registros brillan, pero no tienen efecto de llama.	El efecto de llama está apagado.	Pulse el botón de llama varias veces.
Vedklabbarna glöder, men inga lågor syns.	Lågeffekten är frånslagen.	Tryck på lågknappen flera gånger.
Heater does not blow warm air.	Thermostat setting is preventing heater from turning on.	Adjust the temperature settings to ensure that the thermostat is set higher than the current room temperature.
Le chauffage ne souffle pas d'air chaud.	Le réglage du thermostat empêche le chauffage de se mettre en marche.	Ajuster le réglage de température afin de vous assurer que le réglage du thermostat est réglé à une température plus élevée que la température actuelle de la pièce.
El calentador no sopla aire caliente.	El ajuste del termostato está evitando que el calentador se encienda.	Ajuste la configuración de la temperatura para asegurar que el termostato está fijado por encima de la temperatura actual de la habitación.
Värmeelementet blåser inte ut varmluft.	Termostatinställningen hindrar värmeelementet från att slås på.	Justera temperaturinställningarna för att försäkra dig om att termostaten är inställd på en högre temperatur än aktuell rumstemperatur.
Flame effect works, but heater function does not and the ember bed flashes when the heater button is pressed.	The heater is disabled.	With the power on, press and hold the POWER button on the control panel for 10 seconds. Once re-enabled the ember bed lights will flash multiple times.
L'effet de flammes fonctionne mais la fonction de chauffage ne marche pas et le lit de braise clignote quand on presse sur le bouton de chauffage (Heater).	Le chauffage est désactivé.	Alors que l'appareil fonctionne, appuyer et maintenir pendant 10 secondes le bouton marche/arrêt (POWER) sur le panneau de commande. Une fois réinitialisé, les lampes du lit de braise clignoteront plusieurs fois.
El efecto de llama funciona, pero la función del calentador no funciona y el peldaño parpadea cuando el botón del calentador está presionado.	El calentador está desactivado.	Con la corriente encendida, presione y mantenga pulsado el botón de encendido en el panel de control durante 10 segundos. Una vez que lo vuelve a habilitar, las luces del peldaño destellarán varias veces.

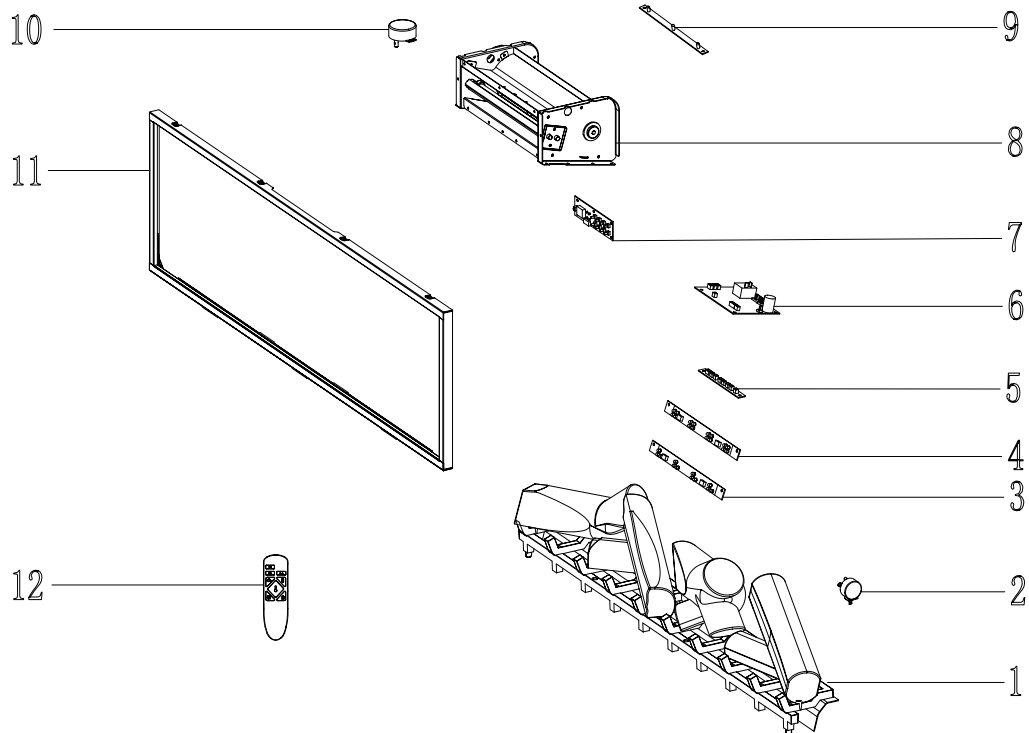
Lågeffekten fungerar, men inte värmefunktionen, och glödbädden blinkar när värmeknappen trycks ner.	Värmeelementet är inaktiverat.	Låt strömmen vara på och håll POWER-knappen på kontrollpanelen intryckt i 10 sekunder. När de aktiveras igen blinkar glödbäddslamporna flera gånger.
Remote control is not working.	No batteries, batteries missing, batteries dead.	Change the remote batteries.
La télécommande ne fonctionne pas.	Pas de batterie, batteries manquantes, batteries mortes.	Changer les piles de la télécommande.
El control remoto no funciona.	Sin baterías, baterías perdidas, baterías agotadas.	Cambie las pilas del control remoto.
Fjärrkontrollen fungerar inte.	Batterier saknas eller är tomma.	Byt batterier i fjärrkontrollen.
Remote control is not working.	Poor signal	Operate remote transmitter at a slow measured pace. Press the remote control buttons with an even motion and gentle pressure. Repeatedly pressing buttons in rapid succession may cause the transmitter to malfunction.
La télécommande ne fonctionne pas.	Mauvais signal.	Faire fonctionner la télécommande à un rythme lent et mesuré. Appuyer sur les touches de la télécommande avec un même mouvement et une légère pression. Appuyer sur les touches à plusieurs reprises en succession rapide peut entraîner un mauvais fonctionnement de la télécommande.
El control remoto no funciona.	Mala Señal.	Opere el transmisor remoto a una velocidad más lenta. Pulse los botones del control remoto con una movimiento uniforme y presión suave. Pulsar los botones en una sucesión rápida y de forma repetida puede causar que el transmisor funcione mal.
Fjärrkontrollen fungerar inte.	Dålig signal	Använd fjärrmottagare i långsam, avvägd takt. Tryck på fjärrkontrollens knappar med jämna rörelser och lätt kraft. Om knapparna upprepade gånger trycks ner i snabb följd kan mottagaren sluta fungera.
Remote control is not working.	Distance	Operate the remote at a distance less than 6 meters / 20 feet from the front of the appliance; point the remote at the control panel.
La télécommande ne fonctionne pas.	Distance	Faites fonctionner la télécommande a une distance de moins de 6 mètres / 20 pieds du devant de l'appareil ; Pointer la télécommande sur le panneau de commandes.
El control remoto no funciona.	Distancia.	Operar el control remoto a una distancia inferior a 6 metros / 20 pies desde la parte delantera del aparato; apunte el control remoto al panel de control.
Fjärrkontrollen fungerar inte.	Avstånd	Använd fjärrkontrollen på ett avstånd mindre än 6 meter / 20 feet från apparatens framsida; rikta fjärrkontrollen mot kontrollpanelen.

Heater does not blow warm air.	Cool down cycle.	Normal operation. Heater will continue to run for less than one minute before shutting down. Times will vary based on temperatures. During this time cool air will blow.
Le chauffage ne souffle pas d'air chaud.	Cycle de refroidissement.	Fonctionnement normal, continuera de fonctionner pendant une période de fois avant de s'arrêter. Les temps varieront basé sur les températures. Pendant ce temps de l'air froid sera soufflé.
El calentador no sopla aire caliente.	Ciclo de enfriamiento.	Esto es una operación normal, el ventilador continuará funcionando durante menos de un minuto para enfriar los componentes internos. Períodos pueden variar dependiendo de la temperatura. Durante este tiempo, el aire frío se fundirá.
Värmeelementet blåser inte ut varmluft.	Nedkylningscykel.	Normal drift. Värmaren fortsätter att köra i mindre än en minut innan den stängs av. Hur lång tid det tar varierar beroende på temperaturer. Under denna tid flödar kall luft ut.

REPLACEMENT PARTS / PIÈCES DE REMPLACEMENT
PIEZAS DE REPUESTO INSTALADAS / ERSÄTTNINGSDELAR

PART / PIÈCE PIEZA / DEL	PART NAME / NOM DE LA PIÈCE NOMBRE DE LA PIEZA / ARTIKELNAMN	PART NUMBER / NUMÉRO DE PIÈCE NÚMERO DE PIEZA / ARTIKELNUMMER
1	Ember bed with Log Set Lit de braise avec bûche Tronco Incrustado Glödbädd med vedpaket	Y20-S294-P02
2	Flame Generator Drive Motor Moteur d'Entrainement du Générateur de Braises Llama Generador De Accionamiento Del Motor Drivmotor till lågenerator	P10-6-Q
3	Front Flame Circuit Board Circuit de flamme avant Llama La Tarjeta De Circuitos Frontal Kretskort för främre lågor	Y16-S210-P40F
4	Back Flame Circuit Board Circuit de flamme arrière Copias De La Tarjeta De Circuitos De La Llama Kretskort för bakre lågor	Y16-S210-P40B
5	PCB Binboard Plaque PCB Tabla PCB PCB-tavla	Y20-S294-PB
6	Main Circuit Board Panneau de configuration de panneau de circuit Principal Placa De Circuito Principal Moderkort	Y20-S294-P15U
7	Control Panel Circuit Board Panneau de commande Placa De Circuito Panel De Control Kretskort för kontrollpanel	Y20-S294-P32
8	Blower/ Heater Assembly Ensemble ventilateur / chauffage Conjunto de calentador / Calentador Fläkt-/värmelement	Y20-S292-P01U
9	Blue Indicator Light Circuit Board Circuit Indicateur Bleu Placa De Circuito De La Luz Azul Kretskort för blå indikatorlampa	Y20-S292-BL
10	Synchronous Motor Assembly Ensemble Moteur Synchrone Motor Sincrónico Total Synkronmotor	Y20-S292-P10SMU
11	Front Glass Assembly Assemblage de verre avant Panel Frontal Con Marco Frontglas	Y20-S294-P27
12	Remote Control Télécommande Control Remoto Fjärrkontroll	P180

REPLACEMENT PARTS / PIÈCES DE REMPLACEMENT
PIEZAS DE REPUESTO INSTALADAS / ERSÄTTNINGSDELAR



CARE AND MAINTENANCE / SOIN ET ENTRETIEN
CUIDADO Y MANTENIMIENTO / SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

- The motors used on the fan and the flame generator assembly are pre-lubricated for extended bearing life and require no further lubrication. However, we recommend periodic cleaning/vacuuuming of the fan/heater.
Les moteurs utilisés sur le ventilateur et le générateur d'effet de flamme ont été prégraissés pour prolonger la durée des roulements et n'exigent aucun autre graissage. Toutefois, nous recommandons de nettoyer le ventilateur et le radiateur et d'y passer l'aspirateur périodiquement.
Los motores usados en el ventilador y el conjunto generador de flamas vienen lubricados previamente para prolongar la vida útil de los rodamientos y no necesitan otra lubricación. Sin embargo, recomendamos la limpieza/aspirado periódico del ventilador/calentador.
Motorerna som används i fläkten och låggeneratorm är fabriksmorda för förlängd lagerlivslängd och kräver ingen ytterligare smörjning. Vi rekommenderar dock regelbunden rengöring/dammsugning av fläkten/värmeelementet.
- Clean the trim using a soft cloth, slightly dampened with citrus oil based product and buff with a clean soft cloth. DO NOT use brass polish or household cleaners as these products will damage the metal trim. Citrus oil based products can be obtained at supermarkets or hardware stores.
Nettoyez la garniture d'un chiffon doux légèrement humidifié avec un produit à base d'huile de citron, et faites briller avec un chiffon doux et propre. Ne pas utiliser de produit nettoyant pour cuivre ou autre produit nettoyant ménager, car ces produits abîmeront la garniture métallique. Les produits à base d'huile de citron sont disponibles dans les supermarchés ou les quincailleries.
Limpiar el reborde usando un trapo suave, ligeramente humedecido con un producto basado en aceite de limón y frotar con un trapo suave limpio. NO usar pulimento de metales ni limpiadores domésticos ya que estos productos dañarán el borde metálico. Los productos basados en aceite de limón se pueden conseguir en supermercados o ferreterías.
Rengör kanterna med en mjuk trasa, lätt fuktad med citrusoljebaserade produkt och polera med en ren, torr och mjuk trasa.
- Make sure the unit is turned OFF and unplugged before cleaning the heater or fireplace.
Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché lorsque vous nettoyez le radiateur ou le foyer.
Asegúrese de que la unidad esté apagada y desenchufada siempre que limpie el calentador o chimenea.
Kontrollera att enheten står på OFF och urkopplad innan värmeelementet eller eldstaden rengörs.

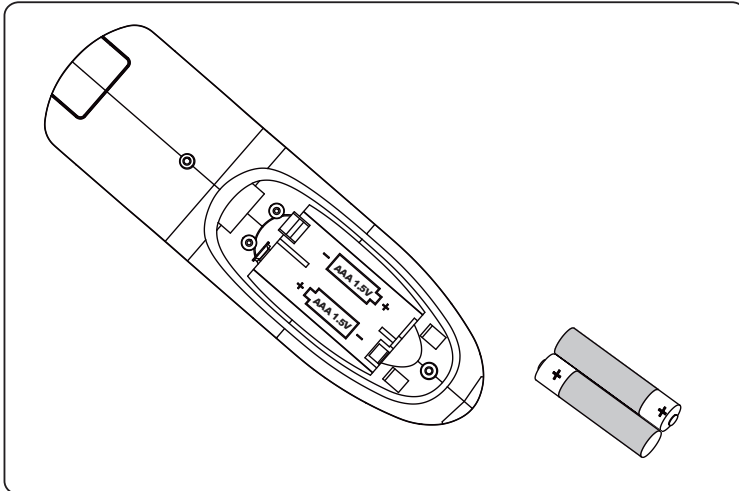
BATTERY REPLACEMENT / REMPLACEMENT DES PILES REEMPLAZO DE BATERÍA / BATTERIBYTE

NOTE: Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nicad, ni-mh, etc.) batteries.

NOTE: Ne pas mélanger les piles usagées et neuves. Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone/zinc) ou rechargeables (ni-cad, Ni-Mh, etc.)

NOTA: No mezclar baterías viejas con nuevas. No mezclar baterías alcalinas, baterías recargables (de Ni-Cd, Ni-MH, etc.) y baterías estándar (de zinc-carbono).

OBS: Använd inte gamla och nya batterier samtidigt. Blanda inte alkaliska batterier, standardbatterier (kolzink) och laddningsbara batterier (nicad, ni-mh etc.).



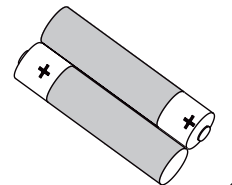
NOTE: Battery disposal
Please always dispose of batteries at a suitable recycling point.



NOTE: Disposition des piles
Veuillez toujours disposer des piles dans un site de recyclage adéquat.

NOTA: Eliminación de batería
Siempre deseche las baterías en un punto adecuado de reciclaje.

OBS: Batterikassering
Kassera alltid batterier i avsedda behållare på återvinningsstation.



CAUTION:

- Always purchase the correct size (AAA) and grade of battery most suitable for the intended use.
- Replace all batteries of a set at the same time.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Ensure the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -).
- Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period of time.
- Remove used batteries promptly.
- Some batteries may be over-discharged due to a difference of voltage or capacity. This can result in venting, leakage, and rupture and may cause personal injury.

For recycling and disposal of batteries to protect the environment, please check the internet or your local phone directory for local recycling centers and/or follow local government regulations.

ATTENTION:

- S'assurer de toujours acheter la taille (AAA) et la catégorie exactes de piles les mieux adaptées à l'utilisation prévue.
- Remplacer toutes les piles d'un groupe en même temps.
- Nettoyer les surfaces de contact de la pile et celles du compartiment avant d'installer les piles.
- S'assurer que les piles sont correctement mises en ce qui concerne la polarité (+ et -).
- Enlever les piles de tout appareil qui ne sera pas utilisé pendant longtemps.
- Enlever les vieilles piles rapidement.
- En raison d'une différence de tension ou de capacité, certaines batteries peuvent être surchargées, cela peut entraîner une ventilation, une fuite et une rupture et peut entraîner des blessures corporelles.

Pour le recyclage et l'élimination des piles afin de protéger l'environnement, veuillez consulter l'Internet ou votre annuaire téléphonique pour connaître les centres de recyclage et/ou respecter la réglementation gouvernementale locale.

PRECAUCIÓN:

- Siempre compre las pilas (AAA) de tamaño y grado correctos para este uso.
- Reemplace todas las pilas de un set al mismo tiempo.
- Limpie los contactos de las pilas y los del aparato antes de colocar las pilas.
- Asegúrese que las pilas estén bien colocadas respecto a la polaridad (+ y -).
- Retire las pilas del equipo si no se va a utilizar por un tiempo prolongado.
- Retire las pilas usadas de inmediato.
- Es posible que algunas baterías se descarguen en exceso debido a una diferencia de voltaje o capacidad. Esto puede resultar en ventilación, fugas y ruptura y puede causar lesiones personales.

Para reciclar y desechar baterías, respetando el medio ambiente, favor de consultar en internet o en su directorio telefónico local los centros locales de reciclaje y/o siga las regulaciones gubernamentales locales.

VAR FÖRSIKTIG:

- Köp alltid batterier av rätt storlek (AAA) och klass, enligt avsedd användning.
- Byt alla batterier samtidigt.
- Rengör polerna, både på batterierna och i apparaten, innan du sätter i nya batterier.
- Försäkra dig om att batterierna är korrekt installerade avseende polaritet (+ och -).
- Ta ut batterierna ur utrustning som inte ska användas under en lång tid.
- Ta ut tomma batterier så snart som möjligt.
- En del batterier kan bli djupurladdade om de inte har rätt spänning eller kapacitet. Detta kan resultera i luftläckage, läckage och sprickor, vilket kan orsaka personskador.

Ta reda på vad din närmaste återvinningsstation ligger. Där kan du slänga batterierna i en avsedd behållare.

DISPOSAL OF USED BATTERIES

Battery may contain hazardous substances which could be endangering to environment and human health.

This symbol marked on the battery and/or packaging indicates that used battery shall not be treated as municipal waste. Instead it shall be left at the appropriate collection point for recycling.

By ensuring the used batteries are disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to conserve natural resources.

For more information about collection and recycling of used batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased this point.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Discarded electric appliances are recyclable and should not be discarded in the domestic waste! Please actively support us in conserving resources and protecting the environment by returning this appliance to the collection centres.

ÉLIMINATION DES PILES USAGÉES

Les piles contiennent des substances dangereuses qui pourraient mettre en danger l'environnement ou votre santé.

Ce symbole sur une pile ou son emballage indique qu'elle ne doit pas être traitée avec les déchets urbains. Elle doit être apportée au point de collecte appropriée pour y être recyclée.

En vous assurant d'éliminer les piles usagées de la façon appropriée, vous contribuez à éviter de possibles conséquences négatives sur l'environnement et la santé des êtres humains. Le recyclage des matériaux aide à conserver des ressources naturelles.

Pour en savoir davantage sur la collecte et le recyclage des piles usagées, veuillez communiquer avec votre municipalité ou votre service d'élimination des déchets.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Les appareils électriques rejetés sont recyclables et ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères! Nous vous aidons activement à conserver les ressources et à protéger l'environnement.

RECICLAJE DE LAS BATERÍAS USADAS

La batería puede contener sustancias peligrosas que podrían estar poniendo en peligro al medio ambiente y la salud humana.

Este símbolo marcado en la batería y / o en el embalaje, indica que la batería usada no deberá ser tratada como residuos municipales. En su lugar, deberá dejarse en el punto de recogida destinado al reciclaje.

Al asegurarse de que las pilas usadas se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir futuras consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

Para obtener más información sobre la recogida y reciclaje de baterías usadas, por favor, contacte a su ayuntamiento, su servicio de eliminación de residuos o el punto de venta donde adquirió este dispositivo.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

¡Los electrodomésticos desechados son reciclables y no deben ser desechados en la basura doméstica! Por favor, ayúdenos activamente en la conservación de los recursos y la protección del medio ambiente.

KASSERING AV ANVÄNDA BATTERIER

Batterier kan innehålla farliga ämnen, som kan skada både miljö och hälsa. Denna symbol på batteriet och/eller förpackningen visar att det använda batteriet inte får sorteras med hushållssoporna. De ska istället lämnas in på en återvinningsstation eller annan plats för farligt avfall.

Genom att se till att använda batterier kasseras korrekt bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

Genom att återvinna material bidrar vi till att spara på jordens naturliga resurser.

Kontakta din kommun eller återförsäljaren av denna produkt för mer information om hur batterier samlas in och återvinns.

MILJÖSKYDD

Kasserade elektriska apparater kan återvinnas och får inte sorteras som hushållsavfall! Bidra aktivt till att spara på jordens resurser och skydda miljön genom att lämna in denna produkt till återvinningscentral när den är uttjänt.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

1-YEAR LIMITED WARRANTY/GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO / 1 ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI

The manufacturer warrants that your new Electric Fireplace is free from manufacturing and material defects for a period of one year from date of purchase, subject to the following conditions and limitations.

1. Install and operate this appliance in accordance with the installation and operating instructions furnished with the product at all times. Any unauthorized repair, alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product shall nullify this warranty.
2. This warranty is non-transferable, and is made to the original owner, provided that the purchase was made through an authorized supplier of the product.
3. The warranty is limited to the repair or replacement of part(s) found to be defective in material or workmanship, provided that such part(s) have been subjected to normal conditions of use and service, after said defect is confirmed by the manufacturer's inspection.
4. The manufacturer may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding the wholesale price of the defective part(s).
5. Any installation, labor, construction, transportation, or other related costs/expenses arising from defective part(s), repair, replacement, or otherwise of same, will not be covered by this warranty, nor shall the manufacturer assume responsibility for same.

Le fabricant garantit que votre nouveau foyer électrique est exempt de défaut de fabrication ou de matériaux durant une année à partir de la date d'achat, en tenant compte des conditions et des restrictions suivantes.

1. Respectez en tout temps les directives d'installation et le mode d'emploi fournis avec ce foyer électrique lorsque vous installez et que vous utilisez ce produit. Toute modification non autorisée, abus volontaire, accident ou mauvaise utilisation du produit invalide la présente garantie.
2. Cette garantie n'est pas transférable et n'est offerte qu'à l'acheteur d'origine, tant que l'achat a été conclu chez un fournisseur autorisé du produit.
3. La garantie se limite à la réparation ou au remplacement des pièces qui présentent des défauts de matériaux ou de fabrication, tant que ces pièces ont fait l'objet d'une utilisation et d'un entretien normaux, une fois un tel défaut confirmé par l'inspection effectuée par le fabricant.
4. Le fabricant peut, à sa discrétion, s'acquitter de toute obligation en vertu de la présente garantie en remboursant le prix de gros des pièces défectueuses.
5. Tout frais d'installation, de main-d'oeuvre, de fabrication, de transport, ou d'autres frais connexes découlant des pièces défectueuses, de la réparation, du remplacement ou d'une intervention du même type, ne sont pas couverts par la présente garantie et le fabricant n'assume aucune responsabilité à cet égard.

El fabricante garantiza que su nueva estufa eléctrica no presentará defectos de fabricación ni materiales durante un período de un año partir de la fecha de compra, siempre y cuando se cumplan las siguientes condiciones y limitaciones.

1. Esta estufa eléctrica se debe instalar y operar en todo momento de acuerdo con las instrucciones de instalación y operación proporcionadas con el producto. Cualquier reparación no autorizada, alteración, abuso deliberado, accidente o uso inadecuado del producto anulará esta garantía.
2. Esta garantía no es transferible y sólo está disponible para el propietario original, siempre y cuando la compra se haya realizado a través de un proveedor autorizado del producto.
3. Esta garantía se limita a la reparación o reemplazo de piezas que se consideren defectuosas en material o mano de obra, siempre y cuando dicha pieza haya estado sometida a condiciones normales de uso y servicio, después de que una inspección por parte del fabricante confirme dicho defecto.
4. El fabricante podrá, bajo su criterio, eximirse de toda obligación respecto de esta garantía reembolsando el precio al por mayor de la pieza defectuosa.
5. Esta garantía no cubre ningún costo de instalación, mano de obra, fabricación, transporte o de otro tipo que surja de la pieza defectuosa, su reparación, reemplazo u otra situación, y el fabricante no asume ninguna responsabilidad por las mismas.

Tillverkaren garanterar att en ny elektrisk eldstad är fri från tillverkningsoch materialfel under en period av ett år från inköpsdatum, enligt nedanstående villkor och begränsningar.

1. Produkten får utfeslutande installeras och användas i enlighet med de medföljande installations- och driftsanvisningarna. Obehöriga reparationer och ändringar, oakttsamhet, våld, olyckor eller missbruk av produkten ogiltigförklarar denna garanti.
2. Denna garanti kan inte överföras, utan ställs endast till ursprunglig ägare, förutsatt att köpet skedde genom en auktoriserad leverantör av produkten.
3. Garantin gäller endast reparation eller utbytesdel(ar) som finns vara defekta i material eller bearbetning, förutsatt att sådan(a) del(ar) har utsatts för normal användning, efter att sagda defekt har bekräftats efter tillverkarens inspektion.
4. Tillverkaren kan, efter eget gottfinnande, uppfylla alla skyldigheter enligt denna garanti genom att återbetala försäljningspriset för defekta delar.
5. Allt arbete, samt all installation, konstruktion, transport eller andra relaterade kostnader/utgifter som uppstår till följd av defekt(a) del(ar), reparation, byte eller liknande, omfattas inte av denna garanti, inte heller ska tillverkaren ta ansvar för detta.

<p>6. The owner/user assumes all other risks, if any, including the risk of any direct, indirect or consequential loss or damage arising out of the use, or inability to use the product, except as provided by law.</p>	<p>6. Le propriétaire ou l'utilisateur assume tous les risques, le cas échéant, incluant le risque de pertes ou dommages directs, indirects ou consécutifs découlant de l'utilisation de l'appareil, ou de l'incapacité à utiliser l'appareil, sauf conformément aux dispositions de la loi.</p>	<p>6. El dueño/usuario asume todos los riesgos, si los hay, incluidos los riesgos de daños o pérdidas directos, indirectos o resultantes que surjan del uso del producto, o de la incapacidad para usarlo, salvo que la ley estipule lo contrario.</p>	<p>6. Ägaren/användaren står för alla andra risker, om några, inklusive risken för direkta eller indirekta skador, eller följdskador, som uppstår till följd av användning, eller oförmåga att använda produkten, förutom enligt vad som gäller enligt lag.</p>
<p>7. All other warranties – expressed or implied – with respect to the product, its components and accessories, or any obligations/liabilities on the part of the manufacturer are hereby expressly excluded.</p>	<p>7. Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, sur le produit, ses composants et ses accessoires ainsi que toute autre obligation ou responsabilité du fabricant sont expressément exclues par les présentes.</p>	<p>7. Mediante el presente, se excluye expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, respecto del producto, sus componentes y accesorios, o cualquier otra obligación o responsabilidad de parte del fabricante.</p>	<p>7. Alla andra garantier – explicita eller implicita – gällande produkten, dess komponenter och tillbehör, eller andra skyldigheter/ansvarsområden å tillverkarens part utesluts härmed.</p>
<p>8. The manufacturer neither assumes, nor authorizes any third party to assume on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of the product.</p>	<p>8. Le fabricant n'assume ni n'autorise un tiers à assumer, en son nom, toute autre responsabilité quant à la vente de ce produit.</p>	<p>8. El fabricante no asume ni autoriza a ningún tercero a asumir en su nombre ninguna otra responsabilidad respecto de la venta de este producto.</p>	<p>8. Tillverkaren tar inget ansvar, och ger heller inga tredje parter ansvar å sina vägnar, för försäljning av produkten.</p>
<p>9. The warranties as outlined within this document do not apply to non accessories used in conjunction with the installation of this product.</p>	<p>9. Les garanties énoncées dans le présent document ne couvrent pas les accessoires utilisés au cours de l'installation de ce produit.</p>	<p>9. Las garantías descritas en este documento no se aplican a accesorios que no sean del fabricante y que se usen junto con la instalación de este producto.</p>	<p>9. Garantierna som beskrivs i detta dokument gäller inte icke-tillbehör som används i samband med installation av denna produkt.</p>
<p>10. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.</p>	<p>10. Cette garantie vous confère des droits particuliers et vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province ou d'un État à l'autre.</p>	<p>10. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero también puede tener otros derechos que varían según el estado.</p>	<p>10. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan också ha andra rättigheter, beroende på i vilket land du bor.</p>
<p>This warranty is void if:</p>	<p>Cette garantie sera annulée si :</p>	<p>Esta garantía es nula si:</p>	<p>Denna garanti är ogiltig om:</p>
<p>a. The fireplace is subjected to prolonged periods of dampness or condensation. b. Any unauthorized alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product. c. You do not have the original receipt of purchase.</p>	<p>a. Le foyer est exposé à l'humidité ou à la condensation pendant des périodes prolongées. b. Le produit a fait l'objet d'une modification non autorisée, d'un abus volontaire ou d'une mauvaise utilisation, ou a subi un accident. c. Vous n'avez pas le reçu de vente original.</p>	<p>a. La chimenea está sometida a períodos prolongados de humedad o condensación. b. Se produce cualquier alteración no autorizada, abuso deliberado, accidente o uso inadecuado del producto. c. Usted no tiene el recibo original de compra.</p>	<p>a. eldstaden utsätts för längre perioder av fukt eller kondens b. produkten utsätts för obehöriga ändringar, oaktsamhet, våld, olyckor eller missbruk c. du inte har kvar originalkvittot på köpet</p>

AUSTRALIA: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

AUSTRALIE : Nos articles sont offerts avec des garanties qui ne peuvent connaître d'exclusions au regard de la loi australienne sur la protection des consommateurs. Vous avez droit au remplacement ou au remboursement en cas de défaillance majeure de votre article ainsi qu'à une compensation en cas de perte ou de dommage prévisible. Vous avez aussi droit à la réparation ou au remplacement de l'article s'il n'est pas d'une qualité acceptable et que la défaillance n'est pas majeure.

AUSTRALIA: Nuestros productos cuentan con garantías que no se pueden excluir bajo las Leyes del Consumidor de Australia. Usted tiene derecho a un cambio o devolución en caso de un fallo importante y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o reemplazo de los bienes, si éstos no cumplen con una calidad aceptable y el fallo no constituye un fallo importante.

AUSTRALIEN: Våra varor levereras med garanti som inte kan uteslutas under den australiensiska konsumentlagen. Du är berättigad till ersättningsvara eller återbetalning i händelse av större defekter, samt till kompensation för all annan rimlig förutsägbar förlust eller skada. Du är också berättigad till att få varorna reparerade eller ersatta om varorna inte är av godtagbar kvalitet och felet inte klassas som en större defekt.

For further information, go to: <http://www.accc.gov.au>

Pour plus d'informations, voir <http://www.accc.gov.au>

Para más información, véase <http://www.accc.gov.au>

Besök <http://www.accc.gov.au> för mer information

CUSTOMER SERVICE / SERVICE À LA CLIENTÈLE
SERVICIO AL CLIENTE / KUNDTJÄNST

tsicustomerservice.com

For Customer Service
Call 1-866-661-1218
(English, French, Spanish)

Questions?

Our Customer Service department is available Monday – Friday 8:30 AM – 5:30 PM EST.

We can help you with assembly and if necessary, replace damaged/missing parts.

IMPORTANT:

Before contacting Customer Service, please have this information available:

- Serial Number
- Model Number
- Sales Receipt or Proof of Purchase

tsicustomerservice.com

Pour le service clientèle appeler **1-866-661-1218** (Anglais, Français, Espagnol)

Questions?

Notre service à la clientèle est disponible lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30 HE.

Nous pouvons vous assister à l'assemblage et, si nécessaire, remplacer les pièces endommagées / manquantes.

IMPORTANT :

Avant de contacter le service à la clientèle, assurez-vous d'avoir en main l'information suivante :

- Numéro de série
- Numéro de modèle
- Votre facture d'achat ou une preuve d'achat

tsicustomerservice.com

Para el servicio de atención al cliente llame **1-866-661-1218** (Inglés, Francés, Español)

(Teléfono no válido en México.)

¿Tiene preguntas?

Nuestro departamento de Servicio al Consumidor está disponible de Lunes a Viernes, de 8:30 AM hasta las 5:30 PM EST.

Le podemos ayudar con ensamblaje y si es necesario con el reemplazo de piezas dañadas o perdidas.

IMPORTANTE:

Antes de comunicarse con atención al cliente, tenga disponible la siguiente información:

- Número de serie
- Número de modelo
- Recibo de compra o prueba de compra

tsicustomerservice.com

För kundtjänst
Ring 1-866-661-1218
(engelska, franska, spanska)

Frågor?

Vår kundtjänst är tillgänglig måndag – fredag 8.30 – 17.30 EST.

Vi hjälper dig med montering och, vid behov, byte av skadade/saknade delar.

VIKTIGT:

Ha följande information till hands innan du kontaktar kundtjänst:

- serienummer
- modellnummer
- inköpskvitto eller inköpsbevis

NOTES
REMARQUES
NOTAS

NOTES
REMARQUES
NOTAS

TRESANTI[®]

Costco Wholesale Spain S.L.U.
Polígono Empresarial Los
Gavilanes
C/ Agustín de Betancourt, 17
28906 Getafe (Madrid) España
NIF: B86509460
900 111 155
www.costco.es

Costco Wholesale Iceland ehf.
Kauptún 3-7, 210 Gardabaer
Iceland
www.costco.is

Costco Wholesale Sweden AB
Box 614
114 11 Stockholm
Sweden
www.costco.se

Costco Wholesale UK Ltd /
Costco Online UK Ltd
Hartspring Lane
Watford, Herts
WD25 8JS
United Kingdom
01923 213113
www.costco.co.uk

Costco Wholesale Australia Pty Ltd
17-21 Parramatta Road
Lidcombe NSW 2141
Australia
www.costco.com.au

Costco France
1 avenue de Bréhat
91140 Villebon-sur-Yvette
France
01 80 45 01 10
www.costco.fr

tsicustomerservice.com



1-866-661-1218

© 2024, Twin-Star International, Inc. Boca Raton, FL 33487